



Festival international d'orgue de Dudelange

Église Saint-Martin

Saison 2026

Rétrospective 2025



TUYAUX N° 161|1|2026

Aussi dans ce numéro: 4 nouveaux CDs

Patronages



Sponsors



Partenaires Media



Réseaux



luxembourg**ticket**



Église Saint-Martin – Rue de l'Église, L-3463 Dudelange
Plusieurs arrêts bus, 2 arrêts train (Dudelange-Ville et Dudelange-Centre) et parking souterrain (accès via rue de l'Étang) à proximité de l'église.
Horaires sous www.mobiliteit.lu

Impressum



Tuyaux est le bulletin de liaison de l'a.s.b.l. „Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange“ et le cahier-programme officiel du Festival international de musique d'orgue de Dudelange. Il est distribué gratuitement aux membres des Amis de l'Orgue Saint-Martin de Dudelange et aux Amis du Festival.

Tirage : 2.500

Parution trimestrielle

Numéro 161 (1/2026)

Février 2026 – 32^e année

Rédaction : Alex Christoffel

Layout : Stefan Hank

Photo couverture:

Adobe Stock/lemoncraft générée par l'IA

Impression :

IMPRIMERIE / CENTRALE



Edition du bulletin « Tuyaux » :

„Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange“ a.s.b.l.

Organisateur du Festival :

Festival international de Musique d'Orgue de Dudelange a.s.b.l.

Contacts :

Festival International de Musique d'Orgue de Dudelange

14, rue Nic. Conrady L-3552 Dudelange

Tél. +352 51 56 62

Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange

14, rue Nic. Conrady L-3552 Dudelange

Tél. +352 51 56 62

info@orgue-dudelange.lu

Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange sont affiliés à la FFAO (Fédération Francophone des Amis de l'Orgue)

Sommaire

- 4 Le mot du Président
- 6 Comité d'honneur du Festival / Conseils d'administration du Festival et des Amis de l'Orgue
- 7 Amis du Festival
- 8 Agenda 2026
- 10 Uergel Pass et Kulturpass
- 11 24^e Festival international d'orgue de Dudelange
- 12 Récital Benoît Mernier
- 16 Récital Paul Kayser
- 20 Concert Cindy Castillo & Pierre Slinckx
- 26 Récital Songyeon Im
- 30 Récital Vincent Dubois
- 35 Événements organisés par Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange
- 36 Dial'Orgues 2026
- 40 Concert Cantus Gaudium
- 42 Concert violon et orgue avec Girolamo Bottiglieri et Alessandro Urbano
- 45 Événements avec orgue organisés par la Ville de Dudelange et son ccr opderschmelz
- 46 Zeltik Prelude 2026
- 54 Fête de la musique : classe d'orgue de Gilles Leyers de l'école régionale de musique de Dudelange
- 57 Nouveaux CDs
- 58 Nouveau CD « Poème pour Frédéric » par Krzysztof Ostrowski
- 59 Nouveau CD « Duruflé, complete organ works » par Roberto Marini
- 60 Nouveau CD « Marco Enrico Bossi » par Alessandro Urbano
- 61 Nouveau CD « Complete organ works of Charles-Valentin Alkan, Vol. 1 » par Joseph Nolan
- 62 Rétrospective 2025
- 97 Infos pratiques : comment se rendre au Festival d'orgue de Dudelange
- 99 Comment soutenir le Festival et les Amis de l'Orgue
- Verso** Calendrier général des concerts et événements

Tuyaux

Chers lectrices et lecteurs, chers auditrices et auditeurs, après vos échos positifs et encourageants suite à la publication d'un premier numéro, en décembre 2024, d'un « gros » Tuyaux avec une vue globale sur la nouvelle saison ainsi qu'une rétrospective de la saison passée, vous tenez en main le deuxième numéro de cette nouvelle formule de présentation de nos saisons. Pour encore mieux mettre en valeur les différents événements, nous avons regroupé leur présentation selon leur genre, à savoir le Festival d'orgue international proprement dit, les événements organisés par les Amis de l'Orgue Saint-Martin en collaboration avec la Paroisse ou encore les événements avec orgue organisés par la Ville de Dudelange ou s'inscrivant dans un événement organisé par la Ville. Pour équilibrer l'inconvénient d'une présentation non plus strictement chronologique, vous trouvez un calendrier de notre saison 2026 au verso de ce cahier-programme. Tout en espérant que vous continuez à apprécier nos efforts menés pour mieux vous guider dans vos recherches, nous vous souhaitons bonne lecture et de découvrir de belles surprises en 2026.

opus
radio

Rediffusion de concerts sur Radio 100,7 et opus 100,7

Deux concerts de la saison écoulée ont été enregistrés par notre partenaire media radio 100,7. Ils resteront disponibles pendant une année dans la médiathèque Opus 100,7. Des extraits de la Finale du Concours (par 4 des 5 finalistes) ont été diffusés dans l'émission "Concert" du 5 novembre 2025. L'émission pourra être écoutée dans la médiathèque Opus 100,7 jusqu'au 5 novembre 2026. Le concert du 28 octobre 2025 par Alessandro Urbano a été diffusé sur les antennes de radio 100,7 dans l'émission "Concert" du 7 janvier 2026. L'émission restera accessible dans la médiathèque Opus 100,7 jusqu'au 7 janvier 2027. www.opus.radio/Médiathèque

www.orgue-dudelange.lu – Like us on www.facebook.com/OrgueDudelange



Le mot du président

2026 – année de continuité dans la tradition de notre Festival : Variété et richesse de l'art organistique :

Compte tenu des activités de nos partenaires (*Dial'Orgues*, organisées par les Amis de l'Orgue de Dudelange en collaboration avec la paroisse), et les événements avec orgue organisés par la Ville

Tout cela avec, en guise d'insertion dans l'intemporalité de la création organistique, les œuvres pour orgue seul Prière (C. Franck) et Toccata (J. Jongen).

– Le **03 novembre**, notre Festival retrouvera, pour le concert réservé à cet effet, **Songyeon Im, 1^{er} Prix et du Prix du Public du Concours international d'orgue de Dudelange 2025**. À son programme, renouant avec la source d'inspiration que constituent les transcriptions à l'orgue d'œuvres orchestrales ou pianistiques (comme B. F. Marle-Ouvrard et J. L. Robin dans l'année écoulée) : de F. Liszt « Mephisto Waltz », de Cl. Debussy « Prélude à l'après-midi d'un faune » et de M. Ravel « Le Tombeau de Couperin ». Le tout encadré d'un choix d'œuvres d'orgue romantiques et modernes français : C.-M. Widor, L. Vierne et J. Alain. (Pour plus de détails, concernant notamment les compositeurs-auteurs des transcriptions, voir les pages présentant chaque concert).

– Pour terminer en beauté, le **17 novembre, Vincent Dubois**, l'un des 3 titulaires des grandes orgues de Notre-Dame de Paris (et – entre autres – 1^{er} Grand Prix (Gold Medal Recital) du concours canadien «Royal Bank Calgary International Organ Competition»), nous enchantera par d'autres transcriptions : de F. Liszt « Légende de Saint-François de Paule marchant sur les flots », de C. Saint-Saëns « Danse macabre » et de M. De Falla « Danza ritual del fuego ». Et, en plus, pour les amateurs d'œuvres pour orgue pur, de L. Vierne : Feux-Follets, Toccata (extraits des 24 Pièces de Fantaisie).

Et dans les mois à venir ? :

Conformément à la tradition, le **jeudi 12 mars**, concert de préouverture du **Festival Zeltik** et le **vendredi 19 juin, Prélude festif** de la « Fête de la Musique 2026 » de Dudelange (Comme c'est le cas depuis 2025, le concert **Like a Jazzmachine avec orgue** aura lieu en octobre).

En ouverture de la saison donc, le très apprécié **Carlos Núñez**, avec **Kevin**

MacDonald & friends, Tom & Kalissa Landa (from the Paperboys) et **Brian Body**, nous enchanteront avec de la **musique celtique, Laurent Felten** étant comme de tradition à l'orgue (et jouant aussi des œuvres pour orgue seul : Fanfare de G. J.-N. Lemmens, **Boléro de Concert** de L. A. Lefebure-Wély ...).

Et le 19 juin, les élèves de la **classe d'orgue de Gilles Leyers de l'École de musique régionale de la Ville de Dudelange** présenteront un récital de belles œuvres **d'orgue baroques et romantiques**.

Il y en aura pour TOUS LES GOÛTS ! Et l'année écoulée – une année aussi de très beaux moments !

– **2025 : 10^e édition de notre Concours international d'Interprétation !**

31 jeunes organistes venus d'Europe, des États-Unis, de Chine et de Corée du Sud ont joué devant le **Jury international** présidé par Stephen THARP (New York), entouré de Loreto ARAMENDI (San Sebastian), Winfried BÖNIG (Cologne) et Paul BREISCH (Luxembourg).

Une excellente atmosphère, des prestations remarquables, ont débouché sur le palmarès, apprécié par toutes les parties prenantes : 1^{er} Prix et Prix du Public, Songyeon IM (**soliste 2026 – voir ci-dessus**), 3^e Prix ex aequo : Dr. Tyler BOEHMER et Haru SHIONOYA, Primes de finalistes : Chae Won MIN et Filip SMERDA ; tous ces 5 musicien(ne)s fort diplômé(e)s et souvent titulaires d'autres prix !

– **2025 : Suite de récitals de très grande qualité et d'une très grande diversité :**

La « Nuit d'orgue de Dudelange » d'avril fut dédiée à la **Pologne** et placée, d'une part, sous le thème « Autour de Chopin », en accueillant les **3 grands organistes d'origine polonaise** Karol Mossakowski, Lidia Książkiewicz et Krzysztof Ostrowski.

En ouverture de la saison d'automne, **Alessandro URBANO** interpréta avec bravoure la transcription – faite, évidemment, par Eberhard KLOTZ dont nous avons apprécié en 2024 l'intégrale des transcriptions des sympho-

nies d'Anton BRUCKNER –, de la **3^e Symphonie de ce dernier**.

Ensuite, **Baptiste-Florian Marle-Ouvrard** poursuivit notre « **cycle** » des **transcriptions** » en interprétant notamment une transcription des Tableaux d'une Exposition de M. MUSSORSKI et le Scherzo de la Symphonie Pathétique de P. I. Tchaïkovski.

Wayne Marshall, organiste et chef d'orchestre, et commentateur télévisuel aux **BBC Proms**, à son tour, ouvrit à l'audience **d'autres horizons et perspectives**, par un programme tant d'œuvres personnelles que par son interprétation d'œuvres de **Messiaen, Saint-Saëns et Liszt**.

Pour son **10^e anniversaire** comme organiste titulaire à Dudelange, **Alessandro URBANO** enchaîna par un récital d'œuvres s'échelonnant de J.S. BACH aux romantiques (Mendelssohn-BARTHOLDY, REGER) et modernes (Hindemith et Schönberg).

Et pour clore cette saison aux programmes particulièrement divers – et à l'occasion des 150 ans de sa naissance et sous le thème « **Ravel l'enchanteur** » -, l'organiste bien connu à Dudelange **Jean-Baptiste Robin** termina magistralement par un récital d'œuvres de **Maurice Ravel**.

– **Conformément à la tradition, le concert de préouverture du Festival Zeltik et le concert Like a Jazzmachine avec orgue, furent eux aussi des succès du public.**

Et je me dois d'évoquer ici que **l'orgue de Dudelange reste convoité pour la réalisation de CD : 4 nouveaux** enregistrés et 2025 (voir les pages 57 à 61),

Nos Remerciements – et notre Appel à cotisation.

Le FIMOD, c'est une aventure humaine et collective. Il nous importe donc de remercier tous ceux qui, par leur appui financier et/ou logistique, ont permis de soutenir en 2025 la tradition de mise en valeur de l'orgue exceptionnel de l'église **Saint Martin de Dudelange**: D'abord la **Ville de Dudelange** qui, au-delà de son subside annuel a bien voulu mettre à disposition le Hall de son bel Hôtel de Ville pour la remise des prix du Concours, ensuite le **Ministère de la Culture**, les nombreux **Amis du Festival**, le millier de membres des **Amis de l'Orgue de Dudelange (AOD)** et, enfin, aux **dévoté(e)s collaboratrices et collaborateurs bénévoles des AOD**.

Aussi comme en chaque début d'année, nous nous permettons, chères lectrices et chers lecteurs, de vous demander de bien vouloir renouveler votre cotisation pour 2026. Les indications y relatives se trouvent au verso du présent numéro.

D'avance un grand merci à toutes celles et tous ceux qui voudront bien, en tant que membres des **Amis de l'Orgue Dudelange**, membres d'honneur, membres donateurs et mécènes du **FIMOD**, accorder leur précieux soutien au **Festival** !

Jean Éloi Olinger
Président

Comité d'honneur du Festival international d'orgue de Dudelange

Présidente : Erna Hennicot-Schoepges

Président d'honneur : Fernand Wagner

Organistes

Martin Bambauer (Trier) ■ Philippe Delacour (Metz) ■ Thierry Escaich (Paris) ■ Jean Ferrard (Bruxelles)
Naji Hakim (Paris) ■ Bernhard Leonardy (Saarbrücken) ■ Pierre Nimax jun. (Luxembourg)
Ben van Oosten (Den Haag) ■ Pascale Rouet (Charleville-Mézières) ■ Wolfgang Seifen (Berlin)
Josef Still (Trier) ■ Alain Wirth (Luxembourg)

Membres

Mars di Bartolomeo ■ Xavier Bettel ■ Guy Arendt ■ Dan Biancalana
Henri Ahlborn ■ Jean Back ■ François Biltgen ■ Alex Bodry ■ Pierre Cao ■ Guy Dockendorf
Christoph Martin Frommen ■ Robert Garcia ■ Stephan Gehmacher ■ Germaine Goetzinger
Jean-Paul Hoffmann ■ Candace Johnson ■ Bob Krieps ■ Marc Meyers ■ Octavie Modert ■ Pierre Mores
Alex Mullenbach ■ Maggy Nagel ■ Eugène Prim ■ Viviane Reding ■ Georges Santer ■ Jacques Santer
Jean Spautz ■ Bruno Théret ■ Jeannot Waringo ■ Fernand Weides ■ Jean Wenandy ■ Léon Zeches

Festival international d'orgue de Dudelange

Festival international de Musique d'Orgue de Dudelange a.s.b.l.

en collaboration avec Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange a.s.b.l.

Paroisse Saint-Martin de Dudelange – Ville de Dudelange



Festival International de Musique d'Orgue de Dudelange, a.s.b.l.

Fondée en 2002 par les institutions partenaires de la rénovation de l'orgue, à savoir le Ministère de la Culture, la Ville de Dudelange et la Paroisse Saint-Martin de Dudelange secondée par les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange, l'a.s.b.l.

„Festival International de Musique d'Orgue de Dudelange“ est l'organisateur responsable du Festival international d'orgue de Dudelange et du Concours bisannuel international d'orgue de Dudelange.

Conseil d'administration

Jean Éloi Olinger, Président
Paul Braquet, Secrétaire-trésorier
Pierre Nimax jr., Directeur artistique
Alessandro Urbano, Conseiller artistique
Alain Wirth, Conseiller artistique
Dan Cao, Publicité
Alex Christoffel, Secrétaire des publications

Membres Honoraires

Jacques Dondelinger, président honoraire
Adrien Meisch (†), vice-président honoraire
Eugène Chelius (†), Secrétaire honoraire



Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange, a.s.b.l.

Fondée en 1988 pour rénover et mettre en valeur l'orgue de Dudelange, l'a.s.b.l. « Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange » assure depuis 2003 la direction administrative et technique du Festival d'Orgue de Dudelange et continue à encourager les jeunes talents et à promouvoir l'orgue de l'église de Dudelange par l'enregistrement de CDs.

Comité

Paul Braquet, Président
Hubert Braquet, Vice-président
Eugène Chelius (†), Secrétaire

Membre Honoraire

Jacques Dondelinger, Président honoraire

Organistes membres du comité

Pierre Nimax jun.
Thierry Hirsch
Jean-Marie Laures
François Theis
Alessandro Urbano

Membres

Alex Christoffel ■ **Triny Kirt-Meyer** (dél. de la Chorale St-Martin) ■ **Johnny Oestreich** ■ **Abbé Edmond Ries**, Curé-Doyen ■ **Norbert Sadler** ■ **Léon Weber**, Curé ■ **André Wolter** (assistant pastoral).

Amis du Festival

Mécènes

■ Amitiés Italo-luxembourgeoises, Esch-sur-Alzette
■ Anonyme
■ Germaine et Charles Berg-Goetzinger, Luxembourg
■ Jacqueline et Jean-Marie Bodé, Roedgen
■ Marguy et Paul Braquet-Schalz, Dudelange
■ Banque Bil, Luxembourg
■ Marthe Christoffel-Heinen, Dudelange
■ Cottage Hotel-Restaurant, Dudelange
■ Martine Deprez, Dudelange
■ Ianthe et Jacques Dondelinger, Dudelange
■ Sylvie Duval, Dudelange
■ Claudine et André Feiereisen, Dudelange
■ Colette Flesch (†), Luxembourg
■ Pierre Gerges, Pontpierre
■ Marie-Paule Hippert, Dudelange
■ Paul Kayser, Keispelt
■ Marie-Antoinette Kremer-Engel, Garnich
■ Marie-Reine et Pierre Nimax Jun., Strassen
■ Pierre Oberweis-Pin, Luxembourg
■ Jean-Eloi Olinger, Luxembourg
■ Elisabeth et Jean Petit-Dondelinger, Moutfort
■ Abbé Edmond Ries, Curé Doyen Bettembourg
■ Edith Schmitt-Feltgen, Dudelange
■ Marie Siedler-Thill, Tétange
■ Jean Seywert, Garnich
■ Dean Spielmann, Luxembourg
■ Edouard Thill, Luxembourg
■ Léon Weber, Alzingen
■ Alain Wirth, Luxembourg

Donateurs

■ Restaurant Amarcord, Dudelange
■ Les Amis de l'Orgue Luxembourg
■ Edmée Anen, Dudelange
■ Rose Barnich-Daubenfeld, Dudelange
■ Johny Baustert, Esch-sur-Alzette
■ Marcel Berens, Dudelange
■ François Biltgen, Esch-sur-Alzette
■ Alex Bodry, Dudelange
■ Georges Breger-Schiltz, Leudelage
■ Dr. Carlo Breier, Grevenmacher
■ Pascal Burg, Bascharage
■ Eugène Chelius-Payal, Dudelange
■ Alex Christoffel, Dudelange
■ Jerry Dahm, Lamadelaine
■ Robert Dondelinger, Heisdorf
■ Pierre Fattebene, Dudelange
■ René Felten, Niederanven
■ Patrick Feltgen, Sprinkange
■ Viviane Feltgen-Kauth, Hunsdorf
■ Maddy Forty, Dudelange
■ Claude Friedrich, Dudelange
■ Danielle Gaspard, Luxembourg
■ Thierry Glaesener-Lentz, Luxembourg
■ Marie-José Henges, Troisvierges
■ Erna Hennicot-Schoepges, Bereldange
■ Paul Hilbert, Lintgen
■ Guy Hoffmann-Fonck, Luxembourg
■ Justine Jacqué-Gasper, Ehange-sur-Mess
■ François Jacques, Luxembourg
■ Jos. Jung, Waldbredimus
■ René Karels, Pontpierre
■ Monique Kayser-Morheng, Luxembourg
■ Maisy Kieffer, Dudelange
■ Lucie Klein, Dudelange
■ Nico Klein, Oetrange
■ Renate Klons, Dudelange
■ M et Mme Jean-Claude Koenig-Fourmann, Troine
■ Manuel Koenig-Zahlen, Itzig
■ Yves Kohn, Luxembourg
■ Carlo Krieger-Loos, Dudelange
■ Sylvie et Maurice Kugeler-Schalz, Dudelange
■ Alex Langini, Luxembourg
■ Marie-Paule et Raymond Lehnert, Dudelange
■ José Leiner, Dudelange
■ Joseannette Loutsch-Weydert, Bridel
■ Romain Ludwig, Tétange
■ Robert Mangen-Marques, Differdange
■ Famille Marques-Beringer, Helmsange
■ Miguel Marques-Gomes, Helmsange
■ Pascal et Gabrielle Massard-Wehrle, Bertrange
■ Me. Pierre Metzler, Luxembourg
■ Tom Metzler, Luxembourg
■ Catherine Meyers, Dudelange
■ Dr. Robert Moutrier et Madame, Bertrange
■ Jules Muller-Grégoire, Dudelange
■ Joseph Nero, Luxembourg
■ Optique Clement & Grassini, Dudelange
■ Georges Peping, Ersange
■ Jos Peter-Schreiner, Tétange
■ Josette Reggi-Lentz, Dudelange
■ Nicolas Richard-Hruza, Differdange
■ Georges Santer, Luxembourg
■ Émile Schoetter, Kayl
■ Jean Schumacher, Uebersyren
■ Jean-Claude Sunnen-Wolff, Luxembourg
■ Syndicat d'Initiative et de Tourisme, Dudelange
■ Nicolas Ueberecken-Wiltzius, Luxembourg
■ Union Gran-Duc Adolphe, Luxembourg
■ Union Saint-Pie X, Luxembourg
■ Me. Jean-Joseph Wagner, Luxembourg
■ Marc Wirtor, Luxembourg
■ Fernand Wagner-Henricy, Luxembourg
■ Léon Zeches, Luxembourg

Agenda 2026



Evénements organisés par les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange en collaboration avec la paroisse Saint-Martin Dudelange

Jeudi 26 mars à 20h00

Alessandro Urbano

Fantaisie et fugue sur le choral « Ad nos ad salutarem undam »

Tribune d'orgue ; Dernier Dial'Orgue de la saison 2026

Détails : page 36

Dimanche 19 avril à 17h00

Concert pour chœur et orgue

Cantus Gaudium / Orgue

Dans le cadre du Centenaire des peintures murales

Détails : page 40

Jeudi 4 juin à 20h15

Concert pour violon et orgue

Girolamo Bottiglieri violon / Alessandro Urbano orgue

Dans le cadre du Centenaire des peintures murales

Détails : page 42



Evénements avec orgue organisés par la Ville de Dudelange et son centre culturel régional opderschmelz

en collaboration avec les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange



Jeudi

12.3

20h00

Zeltik Prelude orgue et musique celtique

Carlos Núñez – Kevin MacDonald & friends

– Tom & Kalissa Landa

(from the Paperboys) – Brian Body

Orgue **Laurent Felten**

Détails : page 46

Vendredi

19.6

20h00

Fête de la musique 2026 –

Prélude festif par la classe d'orgue

de Gilles Leyers de l'école régionale

de musique de la ville de Dudelange

Détails : page 54

Dimanche

11.10

16h00

Concert avec orgue dans le cadre

du Festival Like A Jazz Machine

N.N.

Détails : Tuyaux 162

24^e Festival international d'orgue de Dudelange 2026



Mardi

22.9

20h15

Benoît Mernier

© J. Berger-ORW

Détails : page 12



Mardi

6.10

20h15

Paul Kayser

Détails : page 16



Mardi

20.10

20h15

Orgue et live electronic

Cindy Castillo

Pierre Slinckx

© France Dubois

© Jean Rodrigues
artcreation

Détails : page 20



Mardi

3.11

20h15

Songyeon Im

Détails : page 26



Mardi

17.11

20h15

Vincent Dubois

© Klara Beck

Détails : page 30

Uergel Pass et autres tarifs avantageux

Remise de 20%

pour chaque concert et par rapport au tarif caisse du soir

- pour membres des Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange
- pour préventes

Remise de 50%

par rapport au tarif caisse du soir

Jeunes et étudiant.es : tarif unitaire **10 € par concert** (au lieu de 20 ou 25 €)

Uergel Pass 2026

valable pour les 5 concerts du Festival international d'orgue 2026

(Récitals Benoît Mernier, Paul Kayser, Cindy Castillo, Songyeon Im, Vincent Dubois)

Membres : **45 €** (au lieu de 90 € pour les 5 concerts)

Non-membres : **60 €** (au lieu de 115 € pour les 5 concerts)

Jeunes et étudiant.es : **25 €** (au lieu de 50 € pour les 5 concerts)

Commandez votre Uergel Pass

- par courriel à info@orgue-dudelange.lu
- ou par virement sur un des comptes ci-dessous

Bénéficiaire : Festival International de musique d'Orgue Dudelange

Mention : Uergel Pass 2026

IBAN LU10 0020 1593 5049 5000 Code BIC: BILLULL

IBAN LU72 0019 3055 9783 8000 Code BIC: BCEELULL

IBAN LU53 0030 8659 6277 0000 Code BIC: BGLLULL

Entrée libre

Enfants < 12 ans

Détenteurs du Kulturpass



A partir de la saison 2026, le FIMOD offre l'entrée libre (au lieu de 1,50 € par concert) à chacun de ses concerts sur présentation du Kulturpass.

Pour obtenir le Kulturpass

www.kulturpass.lu | Email : info@culturall.lu |

Tél : +352 26 37 89 23 | B.p 412 L-2014 Luxembourg

24^e Festival international d'orgue de Dudelange 2026



22.9

Benoît Mernier

6.10

Paul Kayser

20.10

Cindy Castillo
Pierre Slinckx

3.11

Songyeon Im

17.11

Vincent Dubois

Compositeur distingué et
professeur d'orgue
au Conservatoire
Royal de Musique de Bruxelles

Récital d'orgue Benoît Mernier

Bach Heritage

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
Préludium und Fuge in h moll BWV 544 (13')
Erbarm dich mein, o Herre Gott BWV 721 (3')

Johannes Brahms (1833–1897)
Choralvorspiele op. 122 posthume (extraits) (5')
– **Herzlich tut mich erfreuen**
– **Herzliebster Jesu**

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
Tr. : **Marcel Dupré** (1886–1971)
Sinfonia (extrait de la Cantate BWV 29) (5')

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
Tr. : **André Isoir** (1935–2016)
Aria (extrait de la Suite en ré BWV 1068) (5')

Johann Sebastian Bach (1685–1750)
(extraits des Schübler Choräle)
– **Kommst du nun, Jesu, vom Himmel
herunter BWV 65** (3')
– **Wachet auf, ruft uns die Stimme BWV 645** (3'30)

Charles Marie Widor (1844–1937)
Mattheus-Final
(extrait du Bach's Memento) [1925] (8')

Carl Philipp Emmanuel Bach (1714–1788)
Vorspiel auf den Choral
„Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ“ (4')

Johannes Brahms (1833–1897)
Choralvorspiele op. 122 posthume (extraits) (6')
– **Es ist ein Ros'entsprungen**
– **Herzlich tut mich verlangen**

César Franck (1822–1890)
Troisième Choral en la mineur
(extrait des Trois Chorals) [1890] (14')

Somme (70')



Visualisation sur grand écran
par le «Live-Video-Team»

Prévente : 20 €
sur luxembourgticket,
ticket-regional.de et
www.orgue-dudelange.lu

Caisse du soir : 25 €
Membres des Amis de l'Orgue : 20 €
Jeunes : 10 €

Kulturpass : Entrée libre

Photo : J. Berger-ORW

Benoît Mernier

Benoît Mernier, organiste et compositeur, est professeur d'orgue au Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles. Il a enseigné également la composition à la Chapelle Reine Élisabeth dans le cadre du réseau européen de maisons d'opéra ENOA.

De nombreuses institutions belges et étrangères lui commandent des œuvres : le festival Présences (Paris), la fondation Koussevitzky et la Bibliothèque du Congrès américain, Ars Musica, le Théâtre Royal de la Monnaie qui a créé ses deux premiers opéras, le Concours Musical International Reine Élisabeth ou l'Orchestre Philharmonique Royal de Liège avec qui il entretient une collaboration régulière.

Sa discographie comme organiste et comme compositeur a été récompensée par plusieurs distinctions dont deux Diapasons d'or, le Grand Prix de l'Académie du disque Charles Cros et par l'octroi des Octaves de la Musique en 2019.

Benoît Mernier est titulaire de l'orgue de l'église Notre-Dame au Sablon et conservateur de l'orgue du Palais des Beaux-Arts à Bruxelles. Depuis 2007, il est membre de l'Académie Royale de Belgique (classe des Arts).

Benoît Mernier vit et travaille à Bruxelles. Il a étudié la composition avec Philippe Boesmans et l'orgue avec Firmin Decerf, Jean Ferrard et Jean Boyer.

Il partage son temps entre l'enseignement, les concerts d'orgue et la composition. Si aujourd'hui, en tant que pédagogue, son activité est centrée sur l'interprétation de l'orgue au sein du Conservatoire de Bruxelles, il a précédemment enseigné l'improvisation, l'analyse musicale et la composition dans plusieurs Hautes Écoles des Arts en Belgique et dans le cadre de Master classes.

Benoît Mernier donne des concerts d'orgue dans de nombreux pays d'Europe, au Japon, au Mexique, au Canada. Son répertoire touche tant à la musique ancienne qu'à la musique romantique ou aux œuvres contemporaines.

Il est régulièrement invité comme jury dans des concours internationaux de composition et d'orgue (Alkmaar, Chartres, Concours Messiaen à Lyon, Dudelange, Lausanne, Toulouse, Orava, Saint-Maurice ...)

En tant que compositeur, il a signé des œuvres dans des domaines très différents: de la musique de



Photo: J. Berger-ORW

chambre (avec entre autre quatre quatuors à cordes), de la musique vocale dont plusieurs cycles vocaux en anglais, allemand et français inspirés par des auteurs tels que William Blake, Emily Dickinson, Heinrich Heine, Georg Trakl, Charles Baudelaire, Paul Verlaine ..., de la musique symphonique et concertante pour des solistes renommés tels que David Lively, Cédric Tiberghien, Lorenzo Gatto, Olivier Latry ... Il a noué une relation étroite avec l'Orchestre Royal Philharmonique de Liège. La dernière, en 2025, fait l'objet d'un enregistrement monographique, à paraître chez Cyprès qui a publié de nombreux CD's de ses œuvres. Un disque d'orgue consacré à Bach, Buxtehude et Bruhns, enregistré sur le nouvel orgue Thomas de Saint-Loup à Namur, a été édité récemment par ce label. Plusieurs de ses œuvres ont été primées dans des concours internationaux.

Sa discographie comme organiste et comme compositeur a été récompensée par plusieurs distinc-

tions dont deux Diapasons d'or, le Grand Prix de l'Académie du disque Charles Cros et par l'octroi des Octaves de la Musique en 2019. Un livre publié chez Mardaga lui a été consacré (« L'Eveil du Printemps, naissance d'un opéra »).

Son troisième opéra « Bartleby » d'après H. Melville, commandé par l'Opéra royal de Wallonie-Liège y sera créé en mai 2026.

Note de programme BACH Heritage

L'idée de ce programme est d'envisager la musique de Bach sous un angle particulier, celui de son héritage. Mon souci, à cet égard, consiste aussi à faire entendre comment sa musique et celle des compositeurs qui s'en sont inspirés peut s'interpréter sur un grand orgue symphonique. J'ai veillé dans le déroulement du concert à trouver à la fois une fluidité entre les œuvres et un rythme qui, je l'espère, devraient plaire au public. J'ai donc préféré éviter les rapports trop évidents sur papier tels que, par exemple le BACH de Liszt ou de Reger, au profit d'un déroulement organique où les œuvres s'enchaînent naturellement et font écho l'une à l'autre.

Benoît Mernier, février 2026





Photo : Jean-Paul Frisch

Dudelange
Église Saint-Martin

Mardi
20h15

6.10

Récital d'orgue Paul Kayser



Concert de bienfaisance
en collaboration avec
le Lions Club Luxembourg-Amitié

Franz Liszt (1811–1886)

Präludium und Fuge über B-A-C-H (13')

Johann Sebastian Bach (1685–1750)

**Toccata, Adagio und Fuge
in C-Dur BWV 564** (15')

Alexandre Guilmant (1837–1911)

**Sonate n°1 op. 26 (extr.)
II. Pastorale** (7')

Max Reger (1873–1916)

Fantasie und Fuge über B-A-C-H op. 46 (20')

Paul Kayser (*1979)

Improvisation (10-15')



Visualisation sur grand écran
par le «Live-Video-Team»

Prévente : 15 €
sur luxembourgticket, ticket-regional.de et
www.orgue-dudelange.lu

Caisse du soir : 20 €
Membres des Amis de l'Orgue : 15 €
Jeunes : 10 €

Kulturpass : Entrée libre

Paul Kayser

Lauréat en improvisation dans la classe du professeur Wolfgang Seifen à Berlin (Universität der Künste), formé à l'orgue Stahlhuth de Dudelange (L), instrument de renommée internationale, et après avoir été organiste titulaire de la Basilique Saint-Willibrord à Echternach, Paul Kayser est aujourd'hui organiste titulaire de l'église Saint-Alphonse à Luxembourg et professeur d'éducation musicale au Lycée classique de Diekirch.

En 2001 il est lauréat du concours d'improvisation du « Festival International d'Orgue Fugato Bad Homburg v. d. H. » et en 2007 lauréat du concours international d'improvisation « Orgues sans Frontières ». Durant l'année 2002, il dirige l'ensemble vocal « Praunheimer Kantorei » à Francfort.

Parmi ses concerts donnés à Dudelange, citons en particulier

- 5.10.2003 Récital d'orgue "Concert Jeune talent" des Amis de l'Orgue Luxembourg
- 8.5.2007 Récital d'orgue à 4 mains avec Pierre Nimax jr.
- 5.11.2007 "Konzertexamen Improvisation" : Concert devant Jury couronnant ses études dans la classe d'orgue de Wolfgang Seifen de la Universität der Künste Berlin
- 15.3.2011 Improvisations sur video art de Diane Frisch et sculptures de Florence Hoffmann
- 12.4.2013 Prélude celtique avec Spirit of the Highlands pipes & drums (Luxembourg)
- 24.10.2017 Improvisations sur des films documentaires luxembourgeois sélectionnés par le CNA et dans le cadre de la journée mondiale du patrimoine audiovisuel
- 24.9.2021 Esch2022 : Participation comme organiste au Concert d'ouverture du REMIX Festival; Spectacle danse, orgue et lumière
- 26.3.2022 Esch2022 : Participation come organiste au projet "Melting Pot & Organized Chaos" - Remix héritage industriel et arts: performance multiartistique pour orgue, film, danse, bruitage industriel et arts digitaux
- 6.9-9.9.2022 Esch2022 : dans le cadre d'Esch2022 – European Capital of Culture, Paul Kayser était aussi maître de cours - avec Wolfgang Seifen et Baptiste-Florian Marle-Ouvrard – pour la 1re édition de l'Académie internationale d'improvisation de Dudelange, faisant parti du projet "Découvertes et créations autour de l'orgue"

Né en 1979 à Luxembourg, Paul Kayser entre à l'âge de six ans au Conservatoire de Musique de la Ville de Luxembourg où il travaille e. a. notamment l'orgue avec Pierre Nimax jun. et la composition avec Alexandre Mullenbach. Ces études sont récompensées de trois Premiers Prix et de trois Prix Supérieurs. De 1998 à 2003, il suit des études d'orgue et de musique sacrée à la « Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main » entre autres dans les classes des professeurs Martin Lückert et Daniel Roth (orgue), Winfried Toll et Wolfgang Schäfer (direction chorale), Godehard Joppich (chant grégorien), Gerd Wachowski (orgue lit.). Puis, il se perfectionne dans l'art de l'improvisation dans la classe du professeur Wolfgang Seifen à Berlin (Universität der Künste).

A côté de ces études, Paul Kayser se perfectionne régulièrement auprès de maîtres reconnus comme Jean Boyer, Thierry Escaich, Lorenzo Ghielmi, Naji Hakim, Loïc Mallié, Olivier La-



Photo : Jean-Paul Frisch

try, Pierre Pincemaille, Theo Brandmüller, Gillian Weir. Formé à l'orgue Stahlhuth de Dudelange (L), instrument de renommée internationale, et après avoir été organiste titulaire de la Basilique St-Willibrord à Echternach, Paul Kayser est aujourd'hui organiste titulaire de l'église St-Alphonse à Luxembourg et professeur d'éducation musicale au Lycée classique de Diekirch. En tant que concertiste, Paul Kayser se produit régulièrement au Luxembourg et à l'étranger.

« Ech sinn ee groussen Hexemeechter »

CD « Une reine et une princesse »



Paul Kayser signera son CD « Une reine et une princesse » enregistré en 2012 aux orgues Stahlhuth de Wilwerwiltz (anc. orgue du Couvent des Soeurs Dominicaines du Limpertsberg) et de Dudelange avec des œuvres de Vienne, Bach, Bonnet, Brahms et Dubois à Wilwerwiltz et une Symphonie improvisée sur des thèmes populaires luxembourgeois à Dudelange : Allegro « Ech sinn ee groussen Hexemeechter » (Dicks) ; Andante cantabile « Wéi meng Mamm nach huet gesponnen » (E. Lentz) ; Scherzo « Hopp, Marjännchen » (trad.) ; Adagio « Wat d'Heemecht ass » (E. Lentz) ; Final « Ons Heemecht » (J. A. Zinnen).

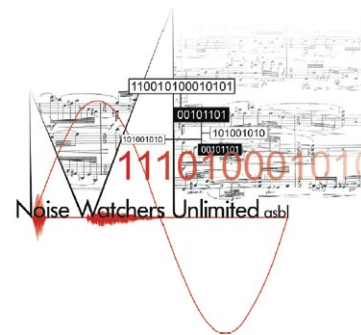


Photo : France Dubois

Dudelange
Église Saint-Martin

Mardi
20h15

20.10



Récital d'orgue Cindy Castillo

avec la participation de **Pierre Slinckx**,
électronique live

Une collaboration entre le Festival
International de Musique d'Orgue de
Dudelange et l'asbl Noise Watchers Unlimited



Photo : Jean Rodrigues artcreation



Photo : Yves Corthum

César Franck (1822–1890)

Prière

(12')

Pierre Slinckx (*1988)

C#1

(30')

Orgue et électronique live

Joseph Jongen (1873–1953)

Toccata

(5')

Claude Lenners (*1956)

Quasimodo für Orgel

(8')

Visualisation sur grand écran
par le «Live-Video-Team»

Prévente : 20 €
sur luxembourgticket, ticket-regional.de et
www.orgue-dudelange.lu

Caisse du soir : 25 €
Membres des Amis de l'Orgue : 20 €
Jeunes : 10 €

Kulturpass : Entrée libre

opus
radio





Cindy Castillo

Cindy Castillo se distingue sur la scène de l'orgue avec des programmes qui explorent les croisements possibles entre l'orgue et d'autres langages artistiques tels que la musique électronique, la poésie, la vidéo ... ou avec des programmes qui, tout simplement, proposent un regard renouvelé sur le répertoire pour orgue.

Diplômée des Conservatoires de Bruxelles, Namur, Strasbourg et Paris, lauréate des Fondations Rotary, Vocation, Wernaers et de Lacour, Premier prix du Concours National Axion Classics (Belfius), ses maîtres ont été Benoît Mernier, Jean Ferrard, Christophe Mantoux, Michel Bouvard et Olivier Latry. En 2008-2009, elle est désignée artiste en résidence au Sapporo Concert Hall (Japon).

Nommée « Namuroise de l'année 2024 », section Patrimoine, elle a été en 2025, artiste associée des Festivals de Wallonie.

En octobre 2022 elle a créé en première mondiale les 3 œuvres pour orgue et bande magnétique, lauréats du Concours Européen de Composition d'Orgue de Dudenlange, dans le cadre d'Esch2022 – European Capital of Culture.

Cindy Castillo enseigne l'orgue à l'Institut Royal Supérieur de Musique Et de Pédagogie de Namur (IMEP) dans le cadre du projet intitulé OrgueStudio. Depuis 2023, elle est conservatrice titulaire et directrice artis-

tique des nouveaux orgues Thomas de l'église Saint-Loup de Namur.

Si ses derniers enregistrements discographiques ont été consacrés à des compositeurs belges ou vivant en Belgique comme César Franck, Joseph Jongen, Claude Ledoux, Jean-Pierre Deleuze, Pierre Slinckx et Maxime Denuc (pour les labels Musique en Wallonie, Paraty, Cyprès, Vlek), ses deux derniers albums parus chez Ricercar et enregistrés sur le grand orgue Thomas de Saint-Loup sont consacrés à l'Offrande Musicale de Johann Sebastian Bach et l'Orgelbüchlein de Johann Michael Bach. Son album Fragments a reçu en 2025 l'Octave de la musique contemporaine.

Travaillant en relation avec des compositeurs et des compositrices d'aujourd'hui, elle se prépare à créer des partitions d'Adrien Tsilogiannis, Alice Hebborn, Pierre Slinckx, Denis Bosse ou encore Jean-Pierre Deleuze, en solo ou avec ses partenaires privi-

légiés tel le violoniste Frédéric d'Ursel ou l'ensemble Sturm und Klang dirigé par Thomas Van Haepere.

Lab'Organetto est un projet que Cindy Castillo a créé autour de l'orgue portatif, l'une des plus petites déclinaisons qui soit de l'orgue. Véritable laboratoire nomade, cet orgue portatif permet aux compositeurs en tous

genres de s'approcher de l'instrument-roi. Par sa possibilité de gestion dynamique du vent et son caractère transportable, il ouvre des perspectives d'explorations nouvelles. Après avoir reçu des partitions de Pierre Slinckx, Hampus Lindwall, Adrien Tsilogiannis, Jean-Pierre Deleuze, il a récemment participé au projet de création Chant du Monde composé à quatre mains par Alice Hebborn et Pierre Slinckx.

Pierre Slinckx

Pierre Slinckx est né en 1988 à Bruxelles. Il étudie la guitare classique mais glisse naturellement vers le rock et la musique électronique. En 2009 il sort son premier EP, Dances EP, entièrement composé sur deux gameboys employés comme séquenceurs grâce au programme LSDj et mis en réseau. Il commence la même année à étudier la composition et les écritures classiques au Conservatoire royal de Mons (ARTS2), en Belgique, notamment auprès de Claude Ledoux, Jean-Pierre Deleuze, Jean-Luc Fafchamps, Gilles Gobert et Denis Pousseur. Lauréat du prix Henri Pousseur 2013 et du Prix André Souris 2015 qui récompensent de jeunes compositeurs prometteurs, il est membre du groupe Gomez en tant que multi-instrumentiste. Sa musique en perpétuelle recherche tient en équilibre entre le plaisir du familier et l'excitation de l'inconnu. L'écriture reste au cœur de sa démarche même lorsqu'il travaille avec l'électronique live. Depuis 2015, il prend part à l'organisation de



SMOG, un lieu de concerts bimensuels à Bruxelles où musiques contemporaines «classiques», expérimentales et alternatives cohabitent et s'hybrident. En tant que compositeur, il est régulièrement sollicité par des ensembles qui lui commandent des œuvres instrumentales et mixtes. Il a sorti quatre albums sur le label Cyprès : C#1, duo pour orgue et électronique (avec Cindy Castillo), M#1, pour quatuor à cordes et électronique (avec le Quatuor MP4), H#1|2|3|4, pour 9 musiciens (Ensemble Hopper) et C#2, duo pour organetto médiéval et électronique (toujours avec Cindy Castillo) sorti en 2023. Pierre Slinckx enseigne l'analyse musicale à Arts2, à Mons.

entre eux grâce à cette note polaire qui serait le do#-ou le réb.

J.S. Bach sera avec nous dans la dernière partie de C#1. C'est comme un ami que l'on retrouve et à chaque fois, j'éprouve un grand frisson.

Cindy Castillo

Pierre Slinckx : C#1

C#1 est un duo en 4 mouvements pour grand orgue (joué par Cindy Castillo) et électronique live (Pierre

Notes de programme

César Franck – Pierre Slinckx – Joseph Jongen

Les enchainements entre Franck, Slinckx et Jongen fonctionnent bien

Slinckx). C'est une pièce originale composée sur le matériau du choral pour orgue *Erbarne dich mein, O Herre Gott* BWV 721 de Johann Sebastian Bach. Cette création se compose de plusieurs sections aux

émotions diverses et est centrée sur le personnage principal qu'est le grand orgue, qui se voit ainsi doté d'un nouveau souffle aux couleurs électroniques et aux reflets de boule à facettes qui vous entrainera dans de nouvelles perspectives auditives.

Note sur la mise en œuvre de l'électronique live :

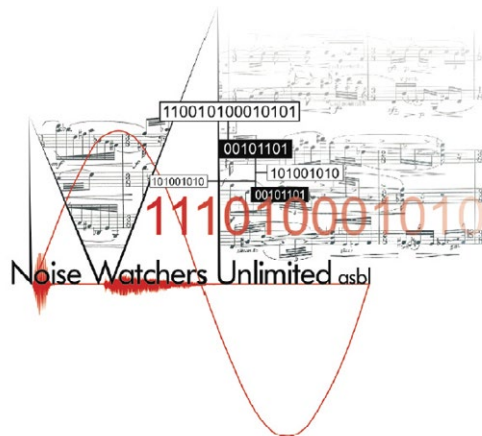
Pierre Slinckx joue debout, avec ses instruments disposés sur une table, juste à côté de la console. Une simple stereo est envoyée dans le système son depuis sa carte son. Il n'y a pas de micros ni d'effets en temps réel appliqués sur l'orgue. 4 enceintes (+ 1 subwoofer) sont placées sur des pieds le plus possible sur le plan des tuyaux de l'orgue afin que les sons électroniques

semblent sortir de l'orgue même.

Un système (table de mixage possédant 4 sorties ou alors, tout simplement en envoyant directement ses sorties dans les enceintes) permettant de dispatcher la sortie stereo (jack) de sa carte son vers les 4 enceintes (la stereo est doublée). Pourquoi 4 enceintes? Le fait d'avoir 4 sources permet de diffuser le son dans plusieurs directions et d'ainsi s'approcher du mode de diffusion de l'orgue (qui projette le son partout et plus loin).

Noise Watchers Unlimited asbl

Fondée en 1999, l'association Noise Watchers Unlimited se donne pour tâche de promouvoir toute activité appartenant au domaine de la musique contemporaine et électro-acoustique. Noise Watchers Unlimited développe ainsi des activités pédagogiques (workshops, conférences, séances d'initiation aux logiciels), réalise des créations (concerts, événements multimédias et installations sonores, assistance informatique, etc.), et de la recherche (informatique musicale, organologie, musicologie, domaine acoustique et électronique) et crée des conditions idéales à ses partenaires afin de répondre aux exigences artistiques de la musique actuelle. L'association Noise Watchers Unlimited se veut un interlocuteur entre le public et les professionnels du métier, un partenaire compétent pour ceux qui partagent l'intérêt pour la découverte de nouveaux mondes sonores. Maints projets ont été réalisés en



collaboration avec l'IRCAM, Musiques & Recherches (Ohain / Belgique), le centre AGON (Milan / Italie), le Contro della Musica Elettronica Cagliari (Italie) e.a. Parallèlement à son activité d'organiste, l'association soutient

un ensemble de musique contemporaine, collectif qui va du simple soliste au collectif d'une douzaine d'instrumentalistes. Son activité se concentre sur la participation annuelle au Festival Rainy Days, fondé par Claude Lenner en 1999. L'association Noise Watchers Unlimited bénéficie du soutien du Ministère de la Culture Luxembourg.

www.noisewatchers.lu

Claude Lenner : Quasimodo für Orgel

Engagé d'abord dans le domaine de l'informatique, Claude Lenner (*1956) décide à l'âge de 23 ans de reprendre ses études musicales afin d'envisager une carrière professionnelle (Conservatoires de Luxembourg et Strasbourg et études en musicologie à l'Université des Sciences Humaines / Strasbourg). Au début de son activité de compositeur, la majeure partie de ses partitions sont consacrées à la musique de chambre dont certaines remportent des Prix et récompenses internationales :

- Séjour à la Villa Médicis / Académie de France à Rome 1989–1991
- 1^{er} Prix International Henri Dutilleux / Tours 1991
- International Irino Prize Tokyo 1992
- Stipendium Darmstadt 1992
- Prix Lions Luxembourg 1997

Depuis 1992, Claude Lenner a poursuivi des études en électroacoustique (Institut de Metz / Claude Lefèvre) et en musique assistée par ordinateur dans de nombreux workshops et séminaires à l'Ircam (Hans Tutschku / Diphone, Benjamin Thigpen / Spatialisation) ainsi qu'au Centre Musiques & Recherches (Ohain / Belgique) avec Annette Vande Gorne (acousmonium) et Roald Baudoux (Max / Msp).

À côté de son activité pédagogique au Conservatoire de Luxembourg (Composition, Analyse et Informa-

tique Musicale), Claude Lenner couvre une riche activité de conférencier et de chercheur et s'intéresse actuellement aux moyens électroniques dans le domaine de la transformation du son en temps réel et de sa spatialisation.

Claude Lenner est le fondateur de l'association Noise Watchers Unlimited avec siège à Luxembourg et qui s'engage dans le domaine de la pédagogie, de la création et de la recherche au niveau de la musique assistée par ordinateur.

Ses œuvres sont publiées par les Editions Lemoine et Leduc (Paris) ainsi que les Editions Noise Watchers Unlimited / Luxembourg.

Ce qui caractérise la musique de Claude Lenner...

- Les titres de ses pièces, souvent issus de la littérature. Ils sont autant emprunt, défi, réinterprétation, source d'inspiration et slogan qu'affinité élective.
- Le contraste entre d'une part la sonorité méditative avec des accords suggérant l'apesanteur, d'autre part des phrases instrumentales très nerveuses exigeant une virtuosité dans l'écriture que Claude Lenner souhaite adapter à la personnalité de chaque interprète pour lequel il compose.
- Une importance particulière de la couleur sonore qu'il soigne aussi bien au niveau des combinaisons de timbres instrumentaux qu'au niveau de l'écriture.
- Une recherche poussée dans le domaine du phrasé, démarche qu'il a adoptée à la suite d'études phonétiques de la chaîne parlée.

Quasimodo für Orgel

Commande du FIMOD 2004

Gibt es ein bekannteres Wesen, welches mit den geräumigen, einsamen und geheimnisvollen Kirchenräumen in Verbindung gebracht wird, als Quasimodo? Die Kirchenorgel wird hier sozusagen klanglicher Zeuge dieser dramatischen Figur aus der Literatur, der diese Musik gewidmet ist. Sie enthält seine hin und hergerissenen Gefühlswelten, und stellt sein Schicksal dar, wie ein klangliches Psychogramm.

Claude Lenner, 2004



Photo : Yves Corthum



Dudelange
Église Saint-Martin

Mardi
20h15

3.11

1^{er} Prix et Prix du Public
au 10^e Concours international
d'Orgue de Dudelange, 2025

Récital d'orgue Songyeon Im

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1947)

Tr.: **William Thomas Best**

Ouverture de «Paulus», Op. 36 (9')

Charles-Marie Widor (1844–1937)

Symphonie Romane Op. 73, III. **Cantilène** (5')

Louis Vierne (1870–1937)

Toccata (extr. 24 Pièces de Fantaisie, Op. 53) (4')

Claude Debussy (1862–1918)

Tr. : **Alexis Grizard**

Prélude à l'après-midi d'un faune (10')

Maurice Ravel (1875–1937)

Tr. : **Thomas Ospital**

Le Tombeau de Couperin (Suite d'orchestre) (20')

I. **Prélude**

II. **Forlane**

III. **Menuet**

IV. **Rigaudon**

Jehan Alain (1911–1940)

Deuxième Fantaisie (6')

Franz Liszt (1811–1886)

Tr.: **Martin Schmeding**

Mephisto-Walzer Nr. 1, S. 514 (15')

opus
radio



Visualisation sur grand écran par le «Live-Video-Team»

Prévente : 15 € sur luxembourgticket, ticket-regional.de et www.orgue-dudelange.lu

Caisse du soir : 20 €

Membres des Amis de l'Orgue : 15 €

Jeunes : 10 €

Kulturpass : Entrée libre

Songyeon Im

Lauréate du 1^{er} Prix et du Prix du Public du 10^e Concours international d'orgue de Dudelange

Parmi d'autres projets marquants, on peut citer sa participation à l'Intégrale Bach à l'orgue de la Philharmonie de Paris en novembre 2023 ou l'enregistrement d'un CD intitulé Singulièrement plurielles II. En septembre 2025, Songyeon Im remporte le 1^{er} Prix ainsi que le Prix du Public au Concours international d'orgue de Dudelange au Luxembourg et, en novembre 2025, le 2^e Prix au Concours international d'orgue de Prague. Depuis septembre 2025, elle suit une double formation en Allemagne et en France : en Meisterklasse dans la classe de Martin Schmeding à la Hochschule für Musik und Theater « Felix Mendelssohn Bartholdy » de Leipzig, et également dans la classe de Jean-Baptiste Robin au CRR de Versailles.

Née en Corée du Sud, Songyeon Im commence ses études de piano à l'âge de 8 ans. Elle poursuit ensuite sa formation en orgue à la Korea National University of Arts, où elle obtient sa licence. En 2022, elle poursuit ses études d'orgue dans la classe d'Éric Lebrun au CRR de Saint-Maur-des-Fossés, avant d'intégrer la classe d'Olivier Latry et de Thomas Ospital au CNSMD de Paris en Master.

Depuis septembre 2025, elle suit une double formation en Allemagne et en France : en Meisterklasse dans la classe de Martin Schmeding à la Hochschule für Musik und Theater « Felix Mendelssohn Bartholdy » de Leipzig, et également dans la classe de Jean-Baptiste Robin au CRR de Versailles. Songyeon Im s'est produite en récital dans diverses villes de Corée du Sud et a été l'artiste vedette d'un concert organisé par le journal Kookmin. À l'international, elle a donné des concerts à l'église St. Marien-Kirche de Lübeck en Allemagne, à l'église Saint-Louis-des-Français de Rome en Italie et à l'église San Vicente de Donostia San Sebastian en Espagne. En France, elle s'est produite en récital et avec orchestre, notamment à la Cathédrale Notre-Dame de Paris, Saint-Sulpice de Paris, Saint-Eustache de Paris et Saint-Séverin de Paris, à la Chapelle Royale de Versailles, ou encore à la Cathédrale Saint-Étienne de Toul.

Parmi ses projets marquants, on peut citer sa participation à l'Intégrale Bach à l'orgue de la Phil-

harmonie de Paris en novembre 2023 ou l'enregistrement d'un CD intitulé Singulièrement plurielles II. En septembre 2025, elle remporte le 1^{er} Prix ainsi que le Prix du Public au Concours international d'orgue de Dudelange au Luxembourg et en novembre 2025, le 2^e Prix au Concours international d'orgue de Prague.

Une note de programme sur Ravel dont on avait fêté le 150^e anniversaire de sa naissance en 2025

Jean-Baptiste Robin nous avait présenté le 11 octobre 2025 des extraits de sa propre transcription de la version pour piano du « Tombeau de Couperin » de Maurice Ravel. Songyeon Im nous présente ce soir une transcription, par Thomas Ospital, de la version orchestrale de cette œuvre. Vincent Dubois nous présentera dans deux semaines, le 17 novembre prochain, sa propre transcription de la version pour piano du « Tombeau de Couperin » de Maurice Ravel.

« Je vous propose un programme centré sur des transcriptions pour orgue. Au cœur de ce programme se trouve Le Tombeau de Couperin de Maurice Ravel. Composé à l'origine pour piano, Ravel en a ensuite réalisé une suite d'orchestre, à l'exception des deuxième et dernier mouvements, la Fugue et la Toccata. Lors de ce concert, vous pourrez entendre la transcription de la suite d'orchestre pour orgue. De plus, avec le Mephisto-Walzer de Franz Liszt et l'ouverture de Paulus de Felix Mendelssohn, vous pourrez découvrir comment les sonorités de l'orchestre peuvent être recréées à l'orgue. »

Songyeon Im



Le Jury avec la lauréate : de g. à dr. : Winfried Böning, Paul Breisch, Stephen Tharp, Songyeon Im et Loreto Aramendi



Songyeon Im, lauréate du 1^{er} Prix et du Prix du Public



Photo : Kara Beck

Dudelange
Église Saint-Martin

Mardi
20h15

17.11

Récital d'orgue Vincent Dubois

Organiste titulaire de
Notre-Dame de Paris

César Franck (1822–1890)
Choral n° 1 en ré majeur (15')

Franz Liszt (1811–1886)
Tr. : **Louis Robilliard**
Légende de Saint-François de Paule
marchant sur les flots (10')

Camille Saint-Saëns (1835–1921)
Tr. : **Edwin Lemare**
Danse macabre (7')

Louis Vierne (1870–1937)
Extraits des 24 Pièces de Fantaisie :
• **Clair de Lune**
• **Feux-Follets**
• **Toccata** (18')

Manuel De Falla (1876–1946)
Tr. : **Vincent Dubois**
Danza ritual del fuego (5')

Maurice Ravel (1875–1937)
Tr. : **Vincent Dubois**
Le Tombeau de Couperin (extraits)
• **Rigaudon**
• **Menuet**
• **Toccata** (12')

Vincent Dubois (*1980)
Improvisation (10')



Visualisation sur grand écran
par le «Live-Video-Team»

Prévente : 20 €
sur [luxembourgticket](https://luxembourgticket.com),
ticket-regional.de et
www.orgue-dudelange.lu

Caisse du soir : 25 €
Membres des Amis de l'Orgue :
20 €
Jeunes : 10 €

Kulturpass : Entrée libre



Photo : Klara Beck

Vincent Dubois

The American Organist sur son CD Liszt : « Vincent Dubois donne des interprétations absolument stupéfiantes des 'trois grandes' œuvres pour orgue de Liszt ... Ces interprétations valent, voire surpassent, les meilleures sur le marché. Dubois possède une maturité bien supérieure à son âge. Il joue avec une passion consommée et une virtuosité à couper le souffle tout en gardant un contrôle technique absolu. »

Après avoir obtenu cinq 1^{er} Prix au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, il remporte en 2002, successivement, le 1^{er} Grand Prix (Gold Medal Recital) du concours « Royal Bank Calgary International Organ Competition » (Canada) dont il est le premier lauréat français ainsi que le 1^{er} Prix du concours international d'orgue « Xavier Darasse » de Toulouse. Il a donné des master-class dans de nombreuses universités et conservatoires européens et américains et a été nommé artiste-professeur en résidence à l'Université du Michigan de 2014

à 2017. En 2023, il est nommé professeur d'orgue et d'improvisation à la Hochschule für Musik de Saarbrücken (Allemagne). En 2016, suite à un concours, il est nommé organiste titulaire des grandes orgues de Notre-Dame de Paris aux côtés de Philippe Lefèbvre et Olivier Latry.

Né en 1980, Vincent Dubois a obtenu cinq 1^{er} Prix au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris (orgue, à l'unanimité, dans la classe d'Olivier Latry, harmonie, contrepoint, fugue, et écriture XX^{ème} siècle), il remporte en 2002, successivement, le 1^{er} Grand Prix (Gold Medal Recital) du concours « Royal Bank Calgary International Organ Competition » (Canada) dont il est le premier lauréat français ainsi que le 1^{er} Prix du concours international d'orgue « Xavier Darasse » de Toulouse.

Depuis, il se produit à travers le monde (Europe, U.S.A, Canada, Asie et Pacifique) et a été invité en tant que soliste à jouer avec le Los Angeles Philharmonic, Philadelphia Philharmonic, Dallas Symphony, Hong-Kong Philharmonic, Orchestre Philharmonique de Radio-France, Orchestre National de France, Ensemble Orchestral de Paris, Orquesta Filarmonica del Gran Canaria, Orchestre National d'Ile de France, le Basel Sinfonieorchester, Les Siècles, Orchestre de Bretagne, Picardie ... Il a collaboré avec des chefs tels que Myung-Whun Chung, Evgueni Svetlanov, Edo de Waart, Esa-Pekka Salonen, François-Xavier Roth, Stéphane Denève ...

Il a également été l'invité de nombreux festivals internationaux tels que Vancouver, Stuttgart, Montréal, Chartres, Cambridge, Lisbonne, Ottawa, Dresde, Merseburg, Ro-

skilde, s'est produit dans différents lieux tels que le Konzert Haus de Vienne, la Philharmonie de Berlin, le Tchaïkovski Hall de Moscou, le Théâtre Mariinsky de Saint-Petersbourg, Spivey Hall à Atlanta, Kimmel Center de Philadelphie, Suntory Hall et Musashino Center de Tokyo, Kings College à Cambridge, Westminster Abbey, Elb Philharmonie, Maison Symphonique de Montréal, Auditorium Nacional de Madrid, Bartok Hall à Budapest ... Il a enregistré pour Radio-France, l'O.R.F (Vienne), CBC Radio-Canada. Il a donné des master-class dans de nombreuses universités et conservatoires européens et américains et a été nommé artiste-professeur en résidence à l'Université du Michigan de 2014 à 2017.

Outre son appétence pour la création en tant qu'interprète ou improvisateur (Concerto da Requiem de Guillaume Connesson, œuvres de Thierry Escaich pour orgue solo ou orgue et ensembles) il participe à la création de spectacles artistiques originaux comme « Liturgie équestre », donné dans le cadre d'automne en Normandie à Saint-Ouen de Rouen en compagnie du chorégraphe équestre Bartabas, également « Chœur d'étoiles » avec le comédien Michel Duchausso et se produit régulièrement en tant qu'improvisateur dans le cadre de ciné-concerts.

Après avoir mené une activité de directeur de conservatoires entre 2008 et 2022 (Conservatoires de Reims, Strasbourg et Académie Supérieure de Musique de Strasbourg), il est nommé professeur d'orgue et d'improvisation à la Hochschule für Musik de Saarbrücken (Allemagne) en Janvier 2023. En 1996, il est nommé titulaire du

grand orgue Cavaillé Coll de la cathédrale de Saint-Brieuc puis de 2001 à 2014 titulaire du grand-orgue de la cathédrale de Soissons.

En Janvier 2016, suite à un concours, il est nommé organiste titulaire des grandes orgues de Notre-Dame de Paris aux côtés de Philippe Lefèbvre et Olivier Latry.

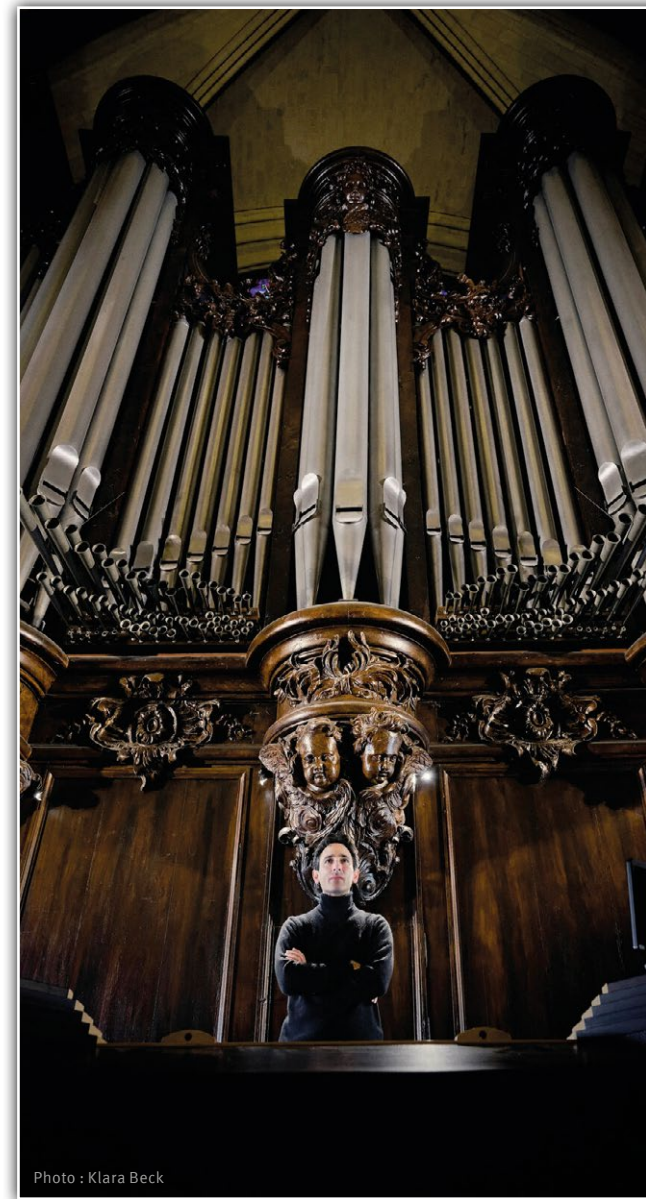


Photo : Klara Beck

Disposition de l'orgue de Dudelange

1. Hauptwerk/Grand orgue

pression vent 100 mm

Prinzipal	16''*
Bordun	16''*
Majorprinzipal	8''*
Minorprinzipal	8''*
Seraphon Gedackt	8''*
Fugara	8''*
Gemshorn	8''*
Rohrflöte	8''*
Quinte	5 1/3'
Octav	4''*
Flûte harmonique	4''*
Terz	3 1/5'
Quinte	2 2/3''*
Octav	2''*
Terz	1 3/5''*
Großmixtur 3-4 fach	2 2/3'
Mixtur 4-5 fach	2'
Bombarde	16'
Trompete	8''*
Horn	8'
Clairon	4'

2. Positif expressif

pression vent 100 mm, Tuba mirabilis : 300 mm

Bordun	16''*
Gamba	16' (Ext. Gamba 8')
Prinzipal	8''*
Seraphon Flöte	8''*
Gamba	8''*
Vox cœlestis	8''*
Quintatön	8''*
Lieblichgedackt	8''* (Ext. Bordun 16')
Octav	4''*
Flauttraverso	4''*
Gamba	4' (Ext. Gamba 8')
Nasard	2 2/3'
Quintgamba	2 2/3'
Piccolo	2''*
Gamba	2' (Ext. Gamba 8')
Tierce	1 3/5'
Terzgamba	1 3/5'
Plein-jeu 5-6 fach	2 2/3'
Cor anglais	16''
Tuba mirabilis	8''* (300 mm)
Trompete	8''*
Clarinete	8''*

3. Récit expressif

pression vent 90 mm

Quintatön	16'
Geigenprinzipal	8''*
Flûte harmonique	8''*
Violine	8''*
Unda maris	8''*
Zartgedackt	8''*
Salicional	8''*
Octav	4'
Rohrflöte	4''*
Fugara	4''*
Flageolet	2''*
Progr. harm. 3-5 fach	2 2/3'
Bombarde	16'
Trompette harmonique	8'
Basson et Hautbois	8'
Oboe	8''*
Vox humana	8''*
Clairon harmonique	4'

4. Bombardwerk

pression vent 120 mm

Bombarde en chamade	16'
Trompette en chamade	8'
Trompette en chamade	5 1/3'
Clairon en chamade	4'

Pedal

pression vent 95 mm (32' : 120 mm)

Untersatz	32''*
Majorbass	16''*
Minorbass	16''* (Tr. Princ. 16' I)
Subbass	16''*
Gamba	16' (Tr. Gamba 16' II)
Bordun	16''* (Tr. Bordun 16' II)
Oktavbass	8''*
Gedacktbass	8'
Cello	8''*
Zartgedackt	8''* (Tr. Lieblichgedackt 8' II)
Flûte	4'
Choralbass	4' (Ext. Oktavb.)
Contrabombarde	32' (Ext. Posaune 16')
Posaune	16''*
Fagott	16'
Tuba	8''*
Clairon	4'

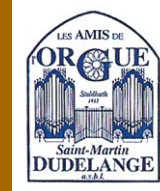
* registres de 1912 restaurés ou reconstruits – 5.261 tuyaux; 78 jeux dont 6 extensions plus 4 transmissions – Étendue des claviers : 61 touches (pédalier 32 touches) – Tous les accouplements plus P/I ; Tremolo I, II, III – 4995 combinaisons, interface MIDI, système replay – Rénovation : Thomas Jann Orgelbau – Conceptions : Thomas Jann, Pierre Nimax jun. – Construction : Markus Leipold – Harmonisation : Andreas Utz, Markus Schanze

Événements organisés par les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange

en collaboration avec
la paroisse Saint-Martin de Dudelange



15.1–26.3 Dial'Orgues 2026



Festivités du Centenaire
des peintures murales

19.4 Cantus Gaudium

4.6 Girolamo Bottiglieri &
Alessandro Urbano

Dial'Orgues 2026

Jeudi à 20h à la tribune d'orgue de Dudelange



FRANZ LISZT ET L'ORGUE

1811 - 1886

avec

Alessandro Urbano

Organiste de l'église St-Martin de Dudelange
enseignant d'orgue au Conservatoire de la Ville de Luxembourg

Dial'Orgue I

Jeudi 15 janvier

Introduction: Liszt le méconnu

Dial'Orgue II

Jeudi 29 janvier

Dans les entrailles de ses grandes
pièces d'orgue

Dial'Orgue III

Jeudi 12 février

Entre littérature et philosophie : les
transcriptions pour orgue

Dial'Orgue IV

Jeudi 26 février

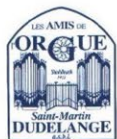
La musique vocale d'après Liszt

Chœur de Chambre de Namur

Dial'Orgue V

Jeudi 26 mars

Fantaisie et fugue sur le choral "Ad nos
ad salutarem undam"



Découvrir Liszt autrement

une musique expliquée, vécue et partagée autour de l'orgue

Organisé par les Amis de l'Orgue de Dudelange

www.orgue-dudelange.lu

LES DIAL'ORGUES, une expérience de partage

« Dial'Orgues » c'est l'expression d'un geste spontané. Voici, dans les prochaines lignes, son origine.

Un jour lointain, quelque part en 2018, j'étais en train de reprendre le deuxième choral de César Franck pour qui sait quelle occasion. Je travaillais donc à l'orgue de Dudelange quand le regretté Eugène Chelius, secrétaire historique du Festival International de Musique d'Orgue de Dudelange, surgit de la porte de la tribune.

Après avoir trafiqué dans les armoires du FIMOD, il s'approche de la console et me dit : « Je ne suis pas musicien, je n'y comprends rien, mais j'aime ce que tu joues ». Une seule réponse m'a échappé avant que mon esprit n'en eût pris conscience : « Tu sais, Eugène, tu comprends bien plus que tu ne le crois » et j'ai pris spontanément un instant pour lui montrer des passages de cette pièce de Franck, sans parler un langage excessivement technique, toutefois avec des incursions dans des précisions de caractère historique et esthétique. Sincère comme Eugène savait l'être, avec les yeux lumineux, il me dit : « Maintenant je comprends et je l'aime encore plus ! ».

Il n'est pas parti tout de suite : on a d'abord réfléchi à la possibilité de répéter l'expérience devant un public, convaincus que cela aurait pu attirer des gens curieux et avec un peu de sensibilité.

L'idée était de partager l'orgue et son monde en offrant au public la possibilité de monter à la tribune d'orgue – lieu normalement réservé aux musiciens de l'église – se rapprocher de l'organiste et des cla-

viers pour un moment de culture et de réflexion conviviale et sympathique.

En 2019 on a créé la première saison : DialoRgues, qui était la fusion de « dialogue » et « orgue ». Il s'agissait de rencontres sur les thématiques les plus variées, animées uniquement par l'envie de partager. Petit à petit, avec l'intervention de la Radio 100.7 et puis de la RTS (qui nous a consacré deux reportages), nous avons rempli la tribune. A ce moment-là on a pensé de faire descendre le public dans l'église, il aurait été plus confortable : pas question, le rapproche et le contact humain avant tout, pour le plus grand plaisir de tous.

Accueil, convivialité, partage, sont depuis toujours les mots clés des saisons Dial'Orgues. La programmation s'est développée, les invités ont contribué à proposer des sujets passionnants et le public s'est fidélisé. Malgré le contrecoup reçu après la période COVID et la conséquente perte de public, Dial'Orgues n'arrête pas de proposer des nouvelles idées et des nouveaux formats : maintenant des projections d'images aident le public à suivre le discours, des thématiques plus précises et organisées aident à structurer les saisons et le partenariat avec OrganRoxx permet la création de matériel moderne de diffusion.

Voilà le résultat d'une rencontre fortuite avec une personne sincère et curieuse, d'un geste spontané, d'une envie irréfrenable de partage et d'une passion pour la recherche et l'analyse.

Au plaisir de vous accueillir à la tribune d'orgue à Dudelange, avec quelques nouveautés pour cette Saison 2026 que je vous laisse découvrir aux prochaines pages comme vous le lirez dans la programmation. Attention au changement de jour : on passe au jeudi soir!

Alessandro Urbano

Organiste-titulaire du grand orgue
de l'église Saint-Martin à Dudelange

Les jeudis du Dial'Orgue

Initiées en 2019 sur initiative et sous la direction artistique d'Alessandro Urbano, les rencontres dialoguées à l'orgue portaient encore le nom de DialoRgue jusqu'en 2024. Pour 2025, la dénomination a légèrement changé, mais le but reste le même : rencontrer le public à la tribune d'orgue, près de l'instrument et de l'organiste, pour des moments d'échange à propos d'une thématique choisie, le tout dans un langage accessible à tous. Ayant remarqué que le dimanche après-midi empêchait un certain nombre d'intéressés de participer aux rencontres, nous sommes passés aux « Jeudis du Dial'Orgue » qui auront lieu à l'avenir les jeudi soirs à 20h00. De plus, dès cette saison **2026**, nous nous orientons vers une programmation du type « Concert-conférence », bien sûr sans perdre le côté convivial typique de cette initiative. La fréquence sera plus régulière : chaque deuxième jeudi soir en janvier et février, sauf pour le dernier en fin mars. Pour plus de détails voir page ci contre.

Rétrospective sur la saison 2025

Alessandro Urbano présentait une série de cinq rencontres consacrées à la vie et à l'œuvre du compositeur italien **Marco Enrico Bossi (1861 – 1925)**, avec un accent sur son influence sur la facture d'orgue en Italie et sur ses compositions. Pour la dernière séance, **Girolamo Bottiglieri**, premier violon solo de l'Orchestre de Chambre de Genève et premier violon du quatuor Terpsycordes, s'est joint à Alessandro pour quelques pièces de Bossi et Rheinberger pour orgue et violon. Ces présentations ont donné lieu à un **podcast** en 7 épisodes sur Bossi, enregistrés par Nico Declerck pour OrganRoxx. Cette série, au titre « Marco Enrico Bossi, le premier des organistes » comme Giuseppe Verdi l'avait nommé, sort sur le web les lundis depuis le 3 novembre, tous les 15 jours. Voici le calendrier de publication :

- **3 novembre 2025, épisode I :**
L'orgue en Italie au XIXe siècle
- **17 novembre 2025, épisode II :**
La réforme en Italie
- **1 décembre 2025, épisode III :**
Bossi et la France
- **15 décembre 2025, épisode IV :**
Bossi et l'Allemagne, le « Konzertstück »

Photos: Jil Zaigo



- **5 janvier 2026, épisode V :**
Bossi et le symphonisme pour orgue, l'opus 132, 1ère partie
- **19 janvier 2026, épisode VI :**
Bossi et le symphonisme pour orgue, l'opus 132, 2e partie
- **2 février 2026, épisode VII :**
La tournée aux États Unis de 1925.

Lien au podcast
<https://organroxx.podbean.com/>

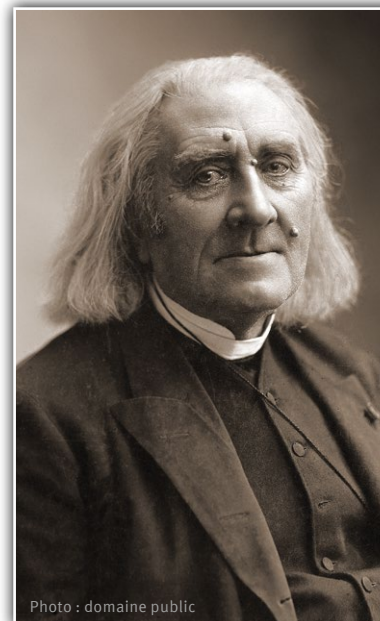
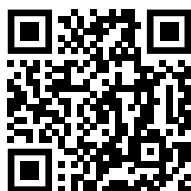


Photo : domaine public

Programme 2026 : Franz Liszt

Pour cette saison 2026 nous répétons le format du thème général décliné en plusieurs chapitres. Le sujet, cette fois-ci, sera Franz Liszt.

Star de son temps, connu pour son écriture vertigineuse au piano et ses récitals bouleversants (son dernier récital était d'ailleurs joué à Luxembourg en juillet 1886), il se consacre également à l'orgue. Il compose des grandes pièces de concert pour l'orgue Ladegast de la Cathédrale de Merseburg (Saxe-Anhalt, Allemagne) qu'il admirait énormément, il se prononce sur la musique d'église en France et en Allemagne, touchant ainsi les thèmes de la réforme cécilienne. A Rome il vit sa période mystique et sa musique est habitée par une profonde ferveur religieuse. Voilà certains des aspects qui, à travers des témoignages et explorant sa musique, nous permettront de tracer la figure de ce grand personnage de l'histoire de la musique qu'est Franz Liszt.



Photo : Gabriel Balaguera

Invité d'exception cette année est le **Chœur de Chambre de Namur** : dans une formation de huit chanteurs – à la taille de la convivialité chambriste des Dial'Orgues – ce chœur prestigieux se prête à explorer la musique vocale de Liszt, avec et sans orgue. Ce sera le jeudi 26 février.

PROGRAMME – Jeudi à 20h00

Jeudi **15.1.2026** **Introduction. Liszt le méconnu**

- Jeudi **29.1.2026** **Dans les entrailles de ses grandes pièces d'orgue**
- Jeudi **12.2.2026** **Entre littérature et philosophie : Les transcriptions pour orgue**
- Jeudi **26.2.2026** **La musique vocale d'après Liszt**
Avec la participation du Chœur de Chambre de Namur
Alessandro Urbano
orgue et direction
- Jeudi **26.3.2026** **Fantaisie et fugue sur le choral « Ad nos ad salutarem undam »**



Centenaire des peintures murales



Dans le cadre des festivités du centenaire des fresques de l'église Saint Martin

Ensemble Vocal **CANTUS GAUDIUM** CONCERT SPIRITUEL CHOEUR D'HOMMES ET ORGUE

Dimanche 19/04/2026
à 17:00h
Église Saint Martin, Dudelange
Organiste: Laurent Felten
Direction: Nancy Back-Kelsen
Entrée libre (Quête à la sortie)





Centenaire des peintures murales



Girolamo Bottiglieri

Premier violon solo de l'Orchestre de Chambre de Genève et du Quatuor Terpsycordes

En 1997, Girolamo Bottiglieri fonde le quatuor Terpsycordes dont il est primarius et qui remporte en 2001 le 1^{er} Prix de Virtuosité et le 1^{er} Prix lors du 56e Concours de G n ve. Depuis, ce quatuor mène une carrière internationale en Europe, Amérique, Asie et Afrique. Il réalise des enregistrements pour les labels Sony, Claves, Deutsche Harmonia Mundi, Alpha et Ricercar. Depuis 2010, il est Premier violon solo de l'Orchestre de Chambre de G n ve.



Alessandro Urbano

Organiste titulaire de l'orgue de Saint-Martin   Dudelange et professeur au Conservatoire de Luxembourg

Les études d'orgue, de clavecin et de direction en musique ancienne (Maestro al Cembalo) sont récompensées avec le Prix Pierre Segond de la Ville de G n ve et le Prix Groux-Extermann de la Haute  cole de Musique de G n ve. Avec son ensemble « L'Armonia degli Affetti » il décroche des récompenses discographiques prestigieuses dont un CHOC de Classica en 2023. Depuis 2015, Alessandro Urbano est organiste titulaire de l'orgue de l' glise Saint-Martin   Dudelange.

Dudelange
 glise Saint-Martin

Jeudi
20h15

4.6

Organisé par la Paroisse
Saint-Martin Dudelange



Dans le cadre des festivités du centenaire
de la création des peintures murales
(1924 1927) par Notker Becker

Concert pour orgue et violon

Girolamo Bottiglieri violon

Alessandro Urbano orgue

Jeux de lumière, jeux de timbre

Orgue et violon au cœur des peintures murales
de l' glise de Dudelange

Violon seul

Johann Sebastian Bach (1685 1750)

Extrait de la Partita n.2 pour violon seul,
BWV 1004 : Ciaccona

(13')

Violon et orgue

(toutes les  uvres)

Franz Liszt (1811 1886)

Offertorium aus der Ungarischen
Kr nungsmesse

(4')

Théodore Dubois (1837 1924)

Andante religioso

(4')

Jules Massenet (1842 1912)

Méditation de Thaïs

(5')

Charles Gounod (1818 1893)

Vision de Jeanne d'Arc, méditation

(3')

Marco Enrico Bossi (1861 1925)

Visione

(4')

Adagio, op.84

(4')

Josef Gabriel Rheinberger (1839 1901)

Suite pour violon et orgue, op.166

(22')

Praeludium / Canzone /

Allemande et Trio / Moto perpetuo

Entrée libre

DUDELANGE, VILLE DES CULTURES

Centre culturel régional
opderschmelz, centres d'art
Dominique Lang et Nei Liicht

Festivals: Zeltik, Like A Jazz Machine,
Usina, Fête de la Musique...

LA CULTURE A RENDEZ-VOUS
À DUDELANGE !



DUDELANGE,
ON DIRAIT
LE SUD
LIEWE WÉI AM SÜDEN



opderschmelz
CENTRE CULTUREL REGIONAL DUDELANGE
www.opderschmelz.lu

Événements avec orgue organisés par la Ville de Dudelange et son centre culturel régional opderschmelz

en collaboration avec
« Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange »



12.3 Zeltik Prelude 2026
Carlos Núñez, Kevin MacDonald,
Tom & Larissa, Brian Body
Orgue : Laurent Felten



19.6 Fête de la musique 2026
Classe d'orgue de Gilles Leyers de
l'école de musique de Dudelange



11.10 Like a Jazz Machine 2026
Concert avec orgue
N.N.
Détails dans Tuyaux 162



Photos (sauf la photo ci-dessous) : Marc Lazzarini



Dudelange
Église Saint-Martin

Jeudi
20h00

12.3

Zeltik PRELUDE 2026

Carlos Núñez
Kevin & Friends
Tom & Kalissa
(from The Paperboys)
Brian Body
Laurent Felten Orgue

Œuvres pour orgue seul

Jacques-Nicolas Lemmens (1823–1881)
Fanfare

William Mathias (1934–1994)
Processional

Louis James Alfréd Lefébure-Wely
(1817–1869)
Boléro de Concert

Visualisation sur grand écran
par le « Live-Video-Team »

Prévente: 20 €
sur [luxembourgticket](https://luxembourgticket.com)
ticket-regional.de
www.opderschmelz.lu
www.orgue-dudelange.lu

Caisse du soir: 25 €
Membres des Amis de l'Orgue 20 €
Étudiants 10 €

Kulturpass 1,50 €

Entrée libre pour
détenteurs d'un billet ZELTIK

Caisse du soir à partir de 19h30



Les organisateurs du Zeltik sont persuadés d'accueillir pour cette édition d'anniversaire une audience tout aussi nombreuse comme c'était aussi le cas en 2025. Photo avec l'aimable autorisation du Zeltik 2026.

Carlos Núñez

Born and raised in the Galician port of Vigo, where he initially picked up the gaita at age eight, Carlos, Galician multi-instrumentalist, both embodies and reflects the irrepressible spirit of his native music. He is the world's most famous player of the gaita - dating back at least to the 11th century -, the bagpipes of Galicia, Spain's northwest, Atlantic Ocean-abutting region rich in vibrant, uniquely expressive Celtic traditional music.

Carlos was deeply marked when he has been invited to play with the Inter-Celtic Festival of Lorient Orchestra in Brittany, France's northwest region known for its own tradition of Celtic music. There, performers from seven Celtic countries put their traditional music together to form 'one nation' beyond languages and frontiers. This musical brotherhood was fortified by the Chieftains. In 1994, the band invited Carlos to perform with them at New York City's Carnegie Hall. With them he recorded e.a. two CD's that earned Grammy awards, and Carlos as a solo artist received Latin Grammy nominations.

Carlos's utter mastery of this bagpipe has been integral to its rising popularity inside and outside Spain. His ability in fingering the chanter to bend, extend, or cut notes, sustain and change tempos, explore harmonic nuances and tonal colors, and complement and counterpoint other musicians' playing is nothing short of astonishing, and those musical hallmarks are not limited to his playing of the gaita.

Carlos's instrumental arsenal also includes the ocarina, assorted whistles, Scottish highland pipes, uilleann (Irish) pipes, bombarde (a kind of Breton oboe), binou koz (Breton bagpipes), and pastoral pipes (18th-century precursor of the uilleann pipes). This impressive panoply of instruments provides Carlos and his audiences with a variety of textures matched to that of his repertoire.

When the Los Angeles Times suggested that "if it's possible to become a pop star playing traditional music on bagpipes and recorder, Núñez could be the man," it may have been an understatement.

Few pop stars pack the energy, virtuosity, imagination, daring, and charisma into their concerts and recordings as Galician multi-instrumentalist Carlos Núñez does.

He is the world's most famous player of the gaita, the bagpipes of Galicia, Spain's northwest, Atlantic Ocean-abutting region rich in vibrant, uniquely expressive Celtic traditional music.

Nevertheless, several decades ago Paddy Moloney, leader of the celebrated Irish traditional band the Chief-



tains, called Galicia "the unknown Celtic country," implying that traditional music as exciting as Galicia's was overdue for a global breakout in awareness and acclaim. Like the Chieftains, who became Ireland's foremost ambassadors of Irish traditional music by spreading its appeal internationally, Carlos Núñez has become Galicia's foremost traditional music ambassador by doing the same. He takes that important responsibility very seriously but without a shred of self-importance.

Born in 1971 and raised in the Galician port of Vigo, where he initially picked up the gaita at age eight, Carlos both embodies and reflects the irrepressible spirit of his native music. But he also understands the pitfalls of traditional music becoming incrementally complacent in approach and insulated from innovation. Under those conditions, even the heartiest music can eventually slip into predictability. Carlos respects and seeks to safeguard Galicia's musical legacy while also skillfully exploring fresh, fascinating realms of possibility for it. All of that can be heard to great effect on his new CD, *Inter-Celtic*, released by Sony Music on February 10.

What does that title mean to Carlos Núñez? "I had asked myself that question since I was a kid in Vigo," he admitted. "Finally I got an answer when, at twelve years of age, I was invited to play with the Inter-Celtic Festival of Lorient Orchestra in Brittany, France's northwest region known for its own tradition of Celtic music. There, performers from seven Celtic countries put their traditional music together to form 'one nation' beyond languages

and frontiers. Since then, that feeling of brotherhood has been a true mission for me."

This musical brotherhood was fortified by the Chieftains, whom Carlos had initially met at Lorient's Inter-Celtic Festival. In 1994, the band invited Carlos to perform with them at New York City's Carnegie Hall. It was a highly auspicious U.S. concert debut by him, and since then he has toured and recorded several times with the Chieftains, including on their albums *Voice of Ages* (2012), *San Patricio* (2010), *The Long Black Veil* (1995), and *Santiago* (Carlos worked closely with Moloney in developing this Galician-sparked, Spanish-focused project from 1996). The latter two CD's earned Grammy awards, and Carlos as a solo artist received Latin Grammy nominations for *Os Amores Libres* in 2000 and *Mayo Longo* in 2001.

Not surprisingly, Carlos's solo album debut in 1996, *A Irmandade das Estrelas* (Brotherhood of Stars in English), fulfilled his musical mission of inter-Celtic confraternity in stunning style. Featuring more than 50 guests, the album enjoyed extraordinary sales in Spain, where it became the first Celtic traditional recording to reach the coveted platinum status. Carlos's other albums have likewise generated substantial sales and esteem, expanding the audience for Galician music through a kinship with different Celtic nations that he's cultivated in original, invigorating ways. His 2012 release, a double CD comprising 39 tracks and featuring a host of distinguished guests, was entitled *Discover*, a single word serving as an open invitation to savor a bountiful cross-section of Carlos's diverse music indissolubly linked to Galicia's music.

The gaita is Galicia's signature sonic symbol, dating back at least to the 11th century, and Carlos's utter mastery of this bagpipe has been integral to its rising popularity inside and outside Spain. His ability in fingering the chanter to bend, extend, or cut notes,

sustain and change tempos, explore harmonic nuances and tonal colors, and complement and counterpoint other musicians' playing is nothing short of astonishing, and those musical hallmarks are not limited to his playing of the gaita.

At the Royal Conservatory in Madrid, Carlos took lessons on the recorder, for which he received the highest possible grades, but it was his subsequent self-training that raised his proficiency level to studio and concert-hall quality. "The recorder is a very personal, intimate instrument," Carlos pointed out. "The gaita has drones, so its sound is powerfully earthy. With the recorder, you can fly like a bird."

Carlos's instrumental arsenal also includes the ocarina, assorted whistles, Scottish highland pipes, uilleann (Irish) pipes, bombarde (a kind of Breton oboe), binou koz (Breton bagpipes), and pastoral pipes (18th-century precursor of the uilleann pipes). This impressive panoply of instruments provides Carlos and his audiences with a variety of textures matched to that of his repertoire. On *Inter-Celtic*, Carlos's range is again exemplary and exhilarating, abetted by his own core band and another star-studded roster of special guests. The album gleams from the first track "Mambo" (uptempo, free-spirited dance tune composed by Carlos with bandmate Pancho Alvarez) to the last track "Reel Roots" (medley of dance tunes played in an intoxicating combination of jazz, rock, Irish, and Galician settings).

Among the other 14 standout tracks are "Vento das Cies" (exuberant muiñeira, or Galician traditional jig, featuring button accordionist Sharon Shannon and bouzouki-bodhrán player Dónal Lunny from Ireland), "Gavotte/Pandeirada" (atmospheric, animated pairing of harper Alan Stivell's Breton-steeped composition and a Galician tune), "Two Shores" (poignant Galician melody principally played by U.S. guitar ace Ry Cooder and Carlos that came from a 19th-century Galician zarzuela, or folk opera), "Is the Big Man Within?" (lively Irish traditional jig played by Carlos with the Irish traditional band Altan), and "Over Nine Waves" (Carlos's beautiful, contemplative composition inspired by the legendary story of the ancient Milesians, who sailed from northern Spain to Ireland and became ancestors of the Celtic populace there, a number of whose descendants would emigrate centuries later to northern Spain and especially Galicia to escape hardship).

Including several DVD performances, *Inter-Celtic* will only add luster to Carlos Núñez's stature as Galicia's most valued musical export. Building strong, durable bridges between distinct yet kindred Celtic traditions with passion and care, he remains a global force to be reckoned with in all of music today.

© Carlos's official biography



Kevin MacDonald & friends

On 6th march, 2020, just some few days before Covid-19 pandemics lockdown, Kevin Mac Donald played the Zeltik Prelude as band leader with his band Red Hot Chilli Pipers, a frequent guest from Scotland performing at Zeltik Dudelange and who became popular internationally in 2007 after winning the BBC talent show “When Will I Be Famous”. For this 2024 edition, Kevin will come as soloist with some friends to join again the great Dudelange organ played, as in 2020, by Laurent Felten.

“Blending passion with profession is something which Red Hot Chilli Pipers member Kevin MacDonald CA has mastered. For Kevin, learning to play the pipes was a way to make friends following a move from Inverness to Aberdeen when he was four. “It seemed to be a natural thing that you would try, as part of the community, go along to piping practice.” Soon after Kevin turned 10, his father set up a construction company in the Central Belt of Scotland and the family moved to Cumbernauld where pipe bands were ingrained in the community spirit, allowing Kevin to continue playing and meeting new friends.

One of these friends was Stuart Cassells who Kevin would later go on to work with both in his capacity as a piper and an accountant. “Stuart applied for a grant to start up his own business, Scottish Bagpiper, and one of the pre-conditions was that he needed an accountant.” At that point, Kevin had just started his traineeship with Scott & Paterson in Edinburgh and jump at the chance to help a friend in need. The plan for Scottish Bagpiper was to take on a few musicians who could be booked to play at events.

Although Kevin was still in the early days of his CA traineeship, his business instincts were quick to kick in once he had a look over Scottish Bagpiper’s business plan. Kevin spotted the biggest risk to the fledgeling company was a piper not turning up on the day and there being no-one to replace them. After hiring more staff and working successfully on the wedding and corporate scene, Stuart had the idea to get together a band of three pipers and two drummers to play some rock music.

The **Red Hot Chilli Pipers** were born.

Pipe down? Not likely. It wasn’t all smooth sailing for the band during the early days, Kevin recalls. Although they weren’t the first pipers to perform their own take on rock classics, they certainly garnered a lot of attention for it, not all of which was positive. “It was before real social media, but it was forums with people saying, ‘Ah, these guys are a joke. You are idiots. You’re an embarrassment to the bagpipes.’”

“I didn’t really bother me, and I’d tell the band: ‘Guys, they’re just jealous. Just ignore it and get on with it.’ My motto is very similar to a football manager. Do your talking on the park.”

And that is exactly what the band did. Over the 16 years they have been together, they have had a turnover of £11.5m and performed more than 2,000 shows in venues around the world. But for Kevin, it’s the investment in the musicians and their craft that makes it worthwhile. “We’ve paid musicians more than £4m over that 16-year period.

“A lot of the members of the band nowadays were these kids that were between seven and 10 when they came to see the original Chilli Pipers line-up in 2008, and now that are playing in the band. “So as much as people can knock us for being a novelty act, what we’ve actually managed to achieve is encouraging kids to take part in traditional instruments as well as putting money back in the music scene in Scotland.”...

By Andrew Harbison, ICAS
18 December 2019



Tom & Kalissa Landa (from The Paperboys)

They say necessity is the mother of invention. When the pandemic hit, like many of their fellow musicians, Tom and Kalissa - based in Vancouver - found themselves with years with of cancellations for their bands, The Paperboys, Locarno, and The BC World Music Collective. Basically unemployed, they took to playing live, online, for their social media communities. Every-day for three months, the couple shared acoustic and duo versions of their songs to entertain people and lift spirits during lockdown. They called these online gatherings, The Slipper Sessions.

From these sessions came new songs, penned specifically for the two of them. The songs were more introspective and intimate than any of their ensemble work. Being no strangers to touring or performing, these Juno Award-winning musicians are taking the living room feel

of the Slipper Sessions to theatres and PACs across North America.

After the pandemic and best known for their work with The Paperboys and Locarno, Tom & Kalissa have clocked thousands of miles touring the world. They have played at some of the most prestigious folk festivals and performed in hundreds of performing arts centers and schools. The duo not only share the stage and the singing duties, but they also share a life, raising two kids and trying to find that balance between home and life on the road.

The songs they perform as a duo borrow a little from Locarno and The Paperboys, but they are very much its own thing. The songs are more stripped down and intimate but at times as high energy as the music created by their bands. Singing in both Spanish and English, Tom & Kalissa lean on Tom’s Mexican heritage, as well as Kalissa’s Chilean heritage. Kalissa is also fluent in French and is a fabulous instructor and workshop leader. They have created a great show for kids that includes Irish fiddling, folk, Latin, and Global music. They invite kids to participate and speak to the importance of cultural identity and belonging.

Brian Brody



For over 20 years Brian Brody has become a force to be reckoned with, both domestically and internationally. In his home town of Dublin (Ireland) Brian has been hailed as quote “one of Dublin’s most beloved entertainers” [evening herald], and has received awards for entertainment and contribution to Irish tourism.

With an extensive repertoire ranging from an endless

amount of Irish songs to rock classics, Brian’s unique style and profound way to entertain has been enjoyed by all ages and nationalities.

Brian has also worked extensively throughout Europe including the UK, Spain, Italy, Belgium, Germany, Scandinavia and Switzerland. He has also played further afield with regular stints in the Middle East-including shows for the American troops at their base camp in Doha and for diplomatic events at the Irish embassy in Moscow and the British embassy in Kuwait, as well as a few tours of the U.S from Texas to New York and Chicago plus taking in stops along the way.



Laurent Felten

Organiste titulaire de l’église paroissiale de Junglinster depuis 2011, Laurent Felten faisait partie de l’équipe des jeunes organistes réunis autour du grand orgue Stahlhuth rénové de Dudelange. Lauréat du IKB-Jugendpreis, du Prix Norbert Stelmes et du Prix Supérieur en orgue avec grande distinction au Conservatoire de Bruxelles, il est depuis septembre 2000 chargé de cours d’orgue à l’École Régionale de Musique de la Ville de Dudelange, où il est nommé directeur adjoint en septembre 2017.

Né en 1976, **Laurent Felten** commence ses études musicales au Conservatoire de la Ville de Luxembourg, où il obtient plusieurs premiers prix (orgue, clavecin, harmonie, contrepoint, fugue...). En 1996 il obtient le Prix Supérieur en Orgue avec distinction dans la classe d’Alain Wirth.

Il continue ses études musicales au Conservatoire Royal de Bruxelles, dans la classe d’orgue de Jean Ferrard et Xavier Deprez où il obtient le premier prix d’orgue avec distinction ainsi que les premiers prix en harmonie, contrepoint et analyse musicale. En 1999, on lui attribue le „IKB-Jugendpreis“, prix d’encouragement pour jeunes artistes, pour ses mérites dans le domaine de l’orgue. Il est lauréat du prix Norbert Stelmes 2001. En 2002 il achève ses études au Conservatoire de Bruxelles avec un Prix Supérieur en orgue avec grande distinction.

Il participe régulièrement à des cours de perfectionnement où il a travaillé avec Jean Boyer (F), Gillian Weir (GB), Lorenzo Ghielmi (I), Harald Vogel (D), Olivier Latry (F).



À l’âge de 14 ans, il devient organiste titulaire de l’église paroissiale de Luxembourg-Cents, un poste qu’il occupe pendant 27 ans. Entre 2000 et 2015, il était organiste à l’église St-Martin de Dudelange et depuis 2011 il est organiste titulaire de l’église paroissiale de Junglinster.

Depuis septembre 2000 il est chargé de cours d’orgue à l’École Régionale de Musique de la Ville de Dudelange, où il est nommé directeur adjoint en septembre 2017. Il se produit régulièrement en concert, aussi bien en tant que soliste qu’avec diverses formations et chorales, tant au Luxembourg qu’à l’étranger.

Nouveaux talents :

Élèves et étudiants de la classe d'orgue de Gilles Leyers de l'École régionale de musique de la ville de Dudelange

La promotion de nouveaux talents, jeunes et adultes – une longue tradition des Amis de l'Orgue de Dudelange

Après 2018 (classes de Laurent Felten et de Gilles Leyers), 2019 (classe de Gilles Leyers, ensemble avec la classe de Paul Kayser de l'école de musique de Bascharage) et 2022 (classe de Gilles Leyers, ensemble avec étudiants des classes d'Alessandro Urbano du Conservatoire de Sarreguemines et de l'école de musique de Differdange), les « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange » ont le plaisir de réinviter une nouvelle fois la classe d'orgue de Gilles Leyers de l'école régionale de musique de la ville de Dudelange. C'est ainsi que les « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange » poursuivent leur tradition de promouvoir des élèves – jeunes et adultes – en leur donnant une possibilité de se produire en public et en les présentant dans notre brochure « Tuyaux » au grand public. La Fête de la musique organisée par la ville de Dudelange depuis une vingtaine d'années offre un cadre particulièrement propice pour cette promotion de nouveaux talents. Après l'audition, les auditeurs sont invités à la tribune d'orgue pour une présentation guidée de l'orgue. Alors que les Amis de l'Orgue invitent des élèves de conservatoires et écoles de musique luxembourgeois, le « Festival international de musique d'Orgue de Dudelange » joue la carte internationale en organisant tous les deux ans un Concours international d'orgue en interprétation auquel participent chaque fois une bonne trentaine d'étudiants et de jeunes organistes de tous les coins du monde. C'est par cette double voie que l'orgue Stahlhuth-Jann continuera à sonner sous les mains et les pieds des nouveaux talents et des futurs organistes.



Myriam Schartz



Pascal Burg



Gregory Gabriel



Donatienne Moulard



Johny Oestreicher

Dudelange
Église Saint-Martin

Vendredi
20h00

19.6

Organisé par les Amis de
l'Orgue Saint-Martin Dudelange



Myriam Schartz

Dans la cadre de la
Fête de la Musique

Prélude festif

à la « Fête de la Musique 2026 »

Audition par des élèves et étudiants de la classe d'orgue de Gilles Leyers de l'École de musique régionale de la ville de Dudelange suivi par une présentation de l'orgue

Eugène Gigout (1844–1925)
Toccata en si mineur
Girolamo Frescobaldi (1583–1643)
La Bergamasca

Pascal Burg

Christoph Wolfgang Druckenmüller (1687–1741)
Concerto in G (Allegro – Adagio – Allegro)
Marco Enrico Bossi (1861–1925)
Chant du soir op. 92, n° 1

Gregory Gabriel

César Franck (1822–1890)
Pièces posthumes: Allegretto
Johannes Brahms (1833–1897)
Herzlich tut mich verlangen

Donatienne Moulard

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809–1847)
Thema mit Variationen in D
Sigfrid Karg-Elert (1877–1933)
Marche triomphale "Nun danket alle Gott"

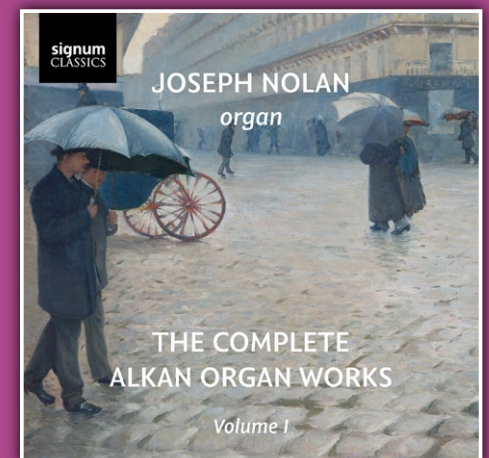
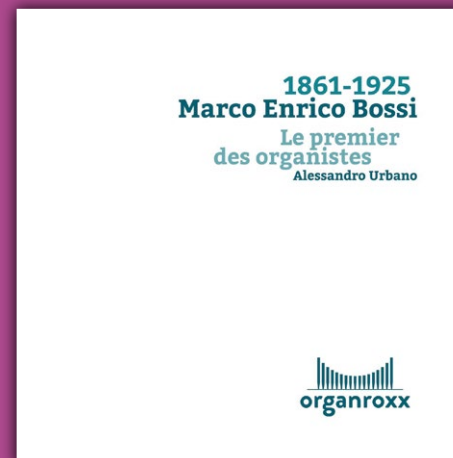
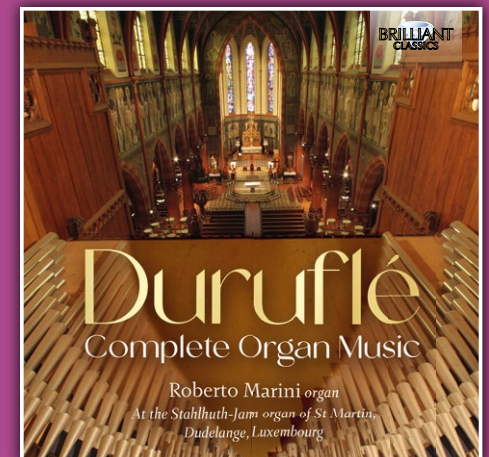
Johny Oestreicher

Johann Ludwig Krebs (1713–1780)
Trio in F
Léon Boëllmann (1862–1897)
Suite Gothique : IV. Toccata

Entrée libre



4 nouveaux CDs



Vente de CDs enregistrés à l'orgue de Dudelange

Les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange et le Festival international d'orgue de Dudelange étant des associations sans but lucratif (a.s.b.l.) la vente de CDs enregistrés à l'orgue ne vise aucun but commercial ou personnel pour les interprètes. Nous recevons en contrepartie pour la mise à disposition de l'orgue un contingent de CDs de la part des labels pour les vendre **exclusivement et intégralement au profit de l'entretien de l'orgue**. En achetant un CD, vous contribuez à la mise en valeur de notre orgue tout en vous procurant le plaisir d'écouter des musiciens renommés jouant l'orgue de Dudelange.

Nouveau CD



Krzysztof Ostrowski Poème pour Frédéric

Ce CD, présenté à l'occasion de la nuit d'orgue « Autour de Chopin » du 25 avril 2025 avec e.a. la participation de Krzysztof Ostrowski, représente l'enregistrement live par Maurice Barnich du concert donné par Krzysztof Ostrowski le 17 novembre 2020 sur invitation de l'Ambassade de Pologne en hommage à Chopin

Lauréat de l'Académie de Musique de Gdansk, Krzysztof Ostrowski mène une carrière d'organiste-concertiste avec notamment des concerts d'improvisations ensemble avec d'autres arts, dont notamment la danse, des concerts sons et lumière ou encore des improvisations sur des films muets.

En 2009, il a participé à la performance pour orgue film et danse « Leben und Arbeiten im Stahl » avec l'ensemble de danse L'autre pas Berlin et des extraits du film « Vu Feier an Eisen » dans le cadre du festival international d'orgue de Dudelange.

Programme

- **« Paraphrase symphonique »**
(thème du 1^{er} mouvement du Concerto pour piano n° 2 en fa mineur)
- **« Sphérique »**
(Thème du 2^e mouvement du Concerto pour piano n° 2 en fa mineur)
- **« Pièce caractéristique quasi Interlude »**
(thème du Scherzo en si bémol mineur op. 30)
- **« Valse mélancolique »**
(thème de la Valse en ut dièse mineur op. 64, n° 2)
- **« Poème pour Frédéric »**
(thème de l'Étude en ut mineur op. 10, n° 1 « Révolutionnaire »)
- **« Bis »**
(thème du Prélude n° 4 en mi mineur op. 28)



Vente à la caisse du soir des concerts

Non membres : 20 €
Membres des Amis de l'Orgue Dudelange et Amis du festival : 15 €

Frais d'envoi pour livraison à domicile

Frais d'envoi au Luxembourg : 2 €
Frais d'envoi hors Luxembourg : 3 €

Commande du CD pour livraison à domicile

Par virement du montant respectif avec la mention « CD Poème pour Frédéric » sur un des comptes de « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange »

IBAN LU68 1111 0943 8403 0000 Code BIC: CCPLLULL
IBAN LU75 0023 1063 9891 7300 Code BIC: BILLULL

Nouveau CD



Alessandro Urbano Marco Enrico Bossi, Le premier des organistes

Ce CD a été réalisé par Alessandro Urbano dans le cadre du centenaire de la disparition de Marco Enrico Bossi (1861–1925), premier organiste romantique-symphonique italien et qui avait contribué à révolutionner la facture d'orgue italienne.

Programme

Fünf Orgelstücke in freiem Stil,
opus 132

- **Legende**, op. 132 n° 1
- **Trauerzug**, op. 132 n° 2
- **Ländliche Szene**, op. 132 n° 3
- **Stunde der Weihe**, op. 132 n° 4
- **Stunde der Freude**, op. 132 n° 5

Ave Maria, op. 104 n° 2

Étude Symphonique, op. 78

Konzertstück op. 130

Le CD existe actuellement uniquement sur plateforme streaming. Un CD physique paraîtra au cours du printemps.

Code QR pour Spotify



1861-1925
Marco Enrico Bossi
Le premier
des organistes
Alessandro Urbano



Bonus sur les plateformes streaming (Orgue de Diekirch)

- **Scherzo**, op. 49 n° 2
- **Chant du soir**, op. 92 n° 1
- **Prélude**, op. 70 n° 1
- **Musette**, op. 70 n° 2
- **Elevation**, op. 94 n° 1
- **Idylle**, op. 94 n° 2

Vente à la caisse du soir des concerts

Non membres : 20 €
Membres des Amis de l'Orgue Dudelange et Amis du festival : 15 €

Frais d'envoi pour livraison à domicile

Frais d'envoi au Luxembourg : 2 €
Frais d'envoi hors Luxembourg : 3 €
Souscription : 15 € par virement

Commande du CD pour livraison à domicile

Par virement du montant respectif avec la mention « CD Bossi » sur un des comptes de « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange »

IBAN LU68 1111 0943 8403 0000 Code BIC: CCPLLULL
IBAN LU75 0023 1063 9891 7300 Code BIC: BILLULL

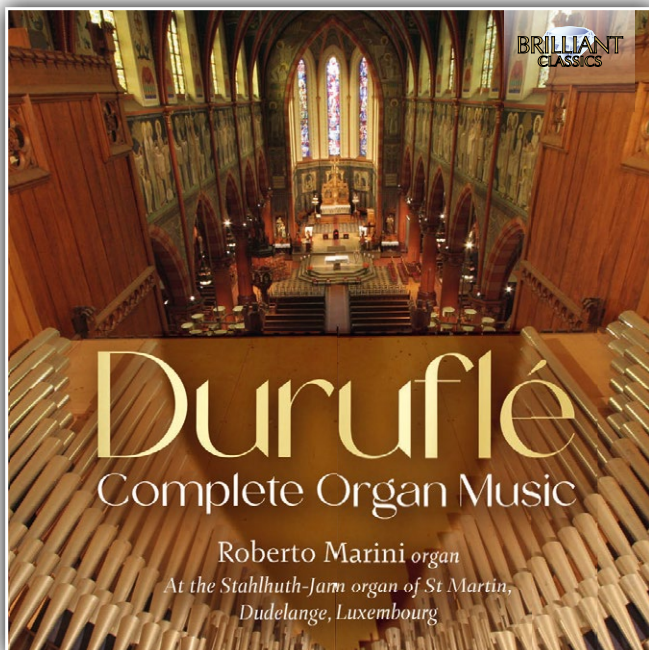
Nouveau CD



Roberto Marini Maurice Duruflé Complete Organ Music

Roberto Marini, organiste-concertiste italien de grand renom international est lauréat du 1^{er} Prix en 1994 du Conservatoire de Musique de Genève dans la classe du légendaire organiste Lionel Rogg. Il est professeur d'orgue au Conservatoire de Pescara et au Pontifical Institute of Sacred Music à Rome, ainsi qu'organiste-titulaire et Directeur artistique de la cathédrale de Teramo.

Il a enregistré pour le label Brilliant Classics avec Christoph Martin Frommen pour la prise de son l'intégrale des œuvres pour orgue de Maurice Duruflé.



- **Scherzo**, op. 2
- **Prélude**, Adagio et Choral varié sur le thème du Veni Creator, op. 4
- **Suite**, op. 5
- **Prélude et Fugue sur le nom d'Alain**, op. 7
- **Chant donné**, (Hommage à Jean Gallon)
- **Fugue sur le thème du Carillon des heures de la Cathédrale de Soissons**, op. 12
- **Prélude sur l'Introït de l'Épiphanie**, op. 13
- **Méditation**

Vente à la caisse du soir des concerts

Non membres : 20 €
Membres des Amis de l'Orgue Dudelange et Amis du festival : 15 €

Frais d'envoi pour livraison à domicile

Frais d'envoi au Luxembourg : 2 €
Frais d'envoi hors Luxembourg : 3 €

Commande du CD pour livraison à domicile

Par virement du montant respectif avec la mention « CD Duruflé par Roberto Marini » sur un des comptes de « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange »

IBAN LU68 1111 0943 8403 0000 Code BIC: CCPLULL
IBAN LU75 0023 1063 9891 7300 Code BIC: BILLULL

Nouveau CD

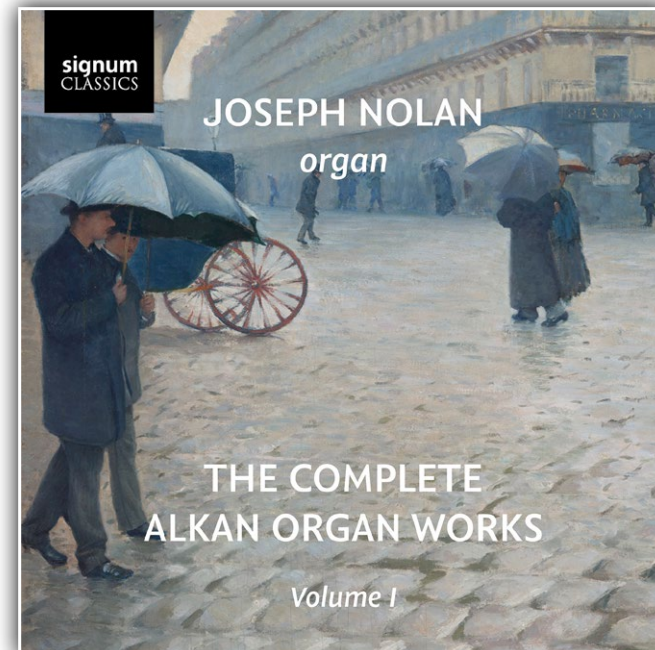


Joseph Nolan The complete Alkan Organ Works, Vol. 1

L'organiste anglais-australien Joseph Nolan mène une carrière mondiale et est considéré par de nombreuses chaînes de radio et des revues (ABC Radio, BBC-Radio 3 Record Review, Gramophone UK, Fanfare USA, Pipedreams, Radio France, Radio Sweden) pour un des organistes les plus renommés de sa génération. Pour Signum-Classics, il a enregistré une très remarquable intégrale Widor à la Madeleine à Paris. Pour honorer ses contributions à la musique française, le gouvernement de France lui a décerné la Médaille du Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres en 2016.

En janvier 2025, il a enregistré pour Signum-Classics à l'orgue de Dudelange l'intégrale (en 3 volumes) des œuvres du compositeur français méconnu Charles-Valentin Alkan. Le vol. 1 sera publié le 13 mars 2026.

Vol. 1 contient les **11 Grands Préludes et transcription sur le Messie de Händel, Petits Préludes pour les**



8 gammes du plain-chant et Impromptu sur « Un fort rempart est notre Dieu » de Luther.

Joseph Nolan sur Facebook:

"WOW. WOW. WOW. I have had the privilege to play and record on many of the world's finest organs, but my first encounter today with the famous organ in Dudelange was a huge thrill. The Stahlhuth/Jann organ housed in Eglise St Martin Dudelange is simply incredible and the instrument/space was perfect."

Vente à la caisse du soir des concerts

Non membres : 20 €
Membres des Amis de l'Orgue Dudelange et Amis du festival : 15 €

Frais d'envoi pour livraison à domicile

Frais d'envoi au Luxembourg : 2 €
Frais d'envoi hors Luxembourg : 3 €

Commande du CD pour livraison à domicile

Par virement du montant respectif avec la mention « CD Alkan, Vol. 1 » sur un des comptes de « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange »

IBAN LU68 1111 0943 8403 0000 Code BIC: CCPLULL
IBAN LU75 0023 1063 9891 7300 Code BIC: BILLULL



Photos: Vera Bintener, Dan Cao, Alex Christoffel, Radio Diddeleng, Jil Zago

Rétrospective 2025



Zeltik Prelude 2025 : The Kilkennys feat. Laurent Felten

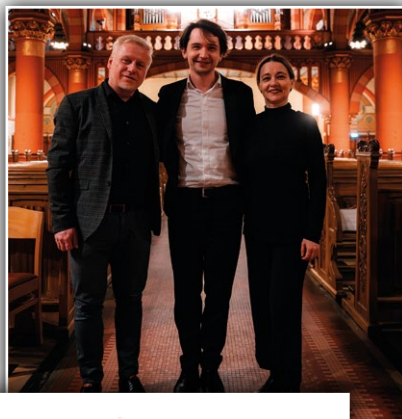
Un rendez-vous annuel incontournable du Zeltik avec, comme toujours, une audience très nombreuse.



Photos avec l'aimable autorisation de Vitor dos Santos pour Radio Diddeleng

6^e Nuit d'orgue de Dudelange « Autour de Chopin » avec Karol Mossakowski, Lidia Książkiewicz et Krzysztof Ostrowski

Trois organistes d'origine ou de nationalité polonaise se sont réunis pour une nuit d'orgue le samedi 26 avril pour rendre un hommage à leur célèbre compatriote Fryderyk Chopin (plus connu sous Frédéric Chopin) : Karol Mossakowski (titulaire à Saint-Sulpice à Paris), Lidia Książkiewicz (titulaire à l'orgue de la cathédrale de Laon) et Krzysztof Ostrowski bien connu à Dudelange par ses participations au spectacle « Leben und Arbeiten im Stahl », son concert Chopin sur invitation de l'Ambassade de Pologne et ses nombreuses participations aux auditions des Amis de l'Orgue Luxembourg et à la basilique d'Echternach



La «6^e Nuit d'orgue de Dudelange» met la Pologne à l'honneur Karol Mossakowski, Lidia Książkiewicz et Krzysztof Ostrowski tissent un vaste programme «autour de Chopin»



(Photo: Jiri Zago)

Force est de reconnaître que le marathon organique de cette année n'a pas tout à fait rencontré la résonance qu'on était en droit d'attendre et qui du reste aurait été amplement méritée. Pour justifier ce demi-succès, le président des Amis de l'Orgue de Dudelange épingla dans son allocution, à côté de la concurrence événementielle, l'indifférence de deux organes «maîtres» de la presse écrite sur laquelle on pensait pouvoir se reposer pour faire connaître un projet de taille qui a dévoré de notables efforts d'organisation et de préparation.

Détail sans doute assez piquant mais qui ne devrait plus étonner tant il a fini par devenir la règle pour le premier

journal du pays: ceux qui s'engagent pour la culture musicale, fût-elle même «sacrée», ne rencontrent de fait guère plus d'écho que ce que suscitaient depuis des années les messages du pape quand celui-ci eut le malheur par exemple de renvoyer les maîtres du monde à leur responsabilité ou de fustiger vertement les manœuvres sournoises de tous les marchands de canons...

Le grand orgue de Dudelange, aussi fameux soit-il, ne semble pas vraiment prédestiné à faire sonner la musique de Chopin qu'on imagine facilement chambriste et intimiste. Mais ce ne fut nullement à cette image-là que Karol Mossakowski attela son approche.

Au contraire, l'actuel titulaire du Cavallé-Coll parisien de Saint Sulpice plaça le compositeur polonais dans le champ très ample d'un Bach orchestral et superbement nourri, d'un Mozart piaffant d'énergie et d'un Liszt malicieux à souhait. Voilà qui a suffi pour faire chavirer de cet équilibre toujours instable ce Nocturne et à faire perdre à l'orgue sa rigidité congénitale.

A tel point que la question de la compatibilité entre la musique de Chopin et l'instrument à tuyaux fut balayée d'un coup de main. La magie opéra et emporta tous les doutes sur son passage.

Rappelons aux lecteurs de ce journal la louable particularité à Dudelange qui a recours au service du Vidéo-Club pour rendre visible sur grand écran tout le travail qui se déroule à la console, contribuant de ce fait à rapprocher le public et l'interprète et ce dernier de la pratique de tous les autres musiciens, à le percevoir donc comme artiste et comme «artisan» aux prises avec les contingences de son instrument. Le mysticisme en moins, la pédagogie en plus en quelque sorte!

Au tour de Lidia Książkiewicz d'entrer en scène pour jeter quelques coups de projecteur sur l'âme torturée du

génie polonais, comme si elle avait voulu imprégner son exécution de l'image très pessimiste de cet extrait déclamé de son carnet intime où le compositeur qualifia «la mort comme étant la meilleure action de l'homme, la naissance étant la pire». Voilà pour donner le ton d'une interprétation qui pourtant ne fut pas triste du tout, tant cette femme empoigna le discours musical et le burine avec énergie.

Il n'empêche: le sommet de la soirée, n'en déplaise à Chopin, fut une pièce spécifiquement écrite pour orgue par un autre maître du piano, à savoir le monumental poème symphonique «Ad nos» de Liszt. Rater cette œuvre (ce qui arrive plus souvent que de raison!), c'est vous cloquer à une demi-heure d'en-nui d'autant plus douloureux que vous devinez les potentialités dont vous ne jouirez pas. En revanche, la redécouverte à travers une subjectivité aussi riche que celle de Lidia Książkiewicz, véritable architecte d'une dramaturgie qui vous tient en haleine d'un bout à l'autre, de ses errements taillonnés jusqu'au triomphalisme final, c'est vivre une expérience éminemment libératrice!

Pierre Gerges

Like a Jazz Machine Prelude 2025 : Lynn Cassiers & Jozef Dumoulin

Un moment de détente par une musique sphérique et méditative par le Duo Lilly Joel plays the organ « Sibyl of the Rhine » avec Lynn Cassiers (vocals, electronics) et Jozef Dumoulin (orgue) présentant la musique essentiellement monodique de la sage et mystique du XII^e siècle Hildegard von Bingen dans une configuration de voix avec électronique accompagnée de l'orgue.



Photo Radio Diddeleng by Vilor dos Santos



Photo Radio Diddeleng by Vilor dos Santos



Photo Radio Diddeleng by Vilor dos Santos

Prélude festif 2025 : Élèves et étudiants des classes d'orgue de Štefan Ilľaš et d'Alessandro Urbano du Conservatoire de musique de la ville de Luxembourg

Après les départs en retraite des professeurs d'orgue Alain Wirth, Pierre Nimax junior et Jean-Jacques Kasel (†) et une équipe intérimaire, les classes d'orgue du Conservatoire de musique de la ville de Luxembourg ont été reprises en 2024 par Štefan Ilľaš et Alessandro Urbano.

Le 20 juin 2025, les « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange » avaient le grand plaisir d'accueillir pour la première fois ces deux nouvelles classes d'orgue, comme d'habitude dans le cadre de la Fête de la Musique organisée par la ville de Dudelange. Inviter des classes d'orgue est en effet une longue tradition à Dudelange, car il nous tient à cœur de ne pas laisser les claviers de cet orgue seulement aux organistes et concertistes les plus renommés, mais de mettre ce même orgue également au service de la jeunesse et de l'enseignement musical. Utilisant le contexte et le cadre de la « Fête de la musique » annuelle, la veille de cette fête nous semblait dès le départ une belle occasion pour organiser ces auditions.

Selon les témoignages des enseignants venus avec leurs élèves au fil des années, tout comme pour cette édition, c'est toujours une expérience fort enrichissante pour les élèves de se produire devant un public averti et invité pour cette édition à la tribune d'orgue. Et c'était une fois de plus un vrai plaisir pour le public. Et comme c'est aussi la tradition, l'audition fut suivie par une présentation de l'orgue.



Les enseignants Alessandro Urbano (à gauche) et Štefan Ilľaš (à droite) avec les étudiants (de g. à dr.) Jérôme Guth, Clément Rousseau, Valérie Remy, Svetlana Toukalevskaya et Thomas Rigutto.



La présentation d'orgue après l'audition suscite à chaque fois un vif intérêt de la part du public. (Photos : Alex Christoffel)

3^e Symphonie de Bruckner par Alessandro Urbano

Initialement programmé le 14 septembre 2024 dans le cadre des « Bruckner-Festspiele Dudelange 2024 » sous la direction artistique du compositeur et transcripteur Eberhard Klotz, le concert a dû être reporté fin 2024 à une date indéterminée pour cause de maladie de l'organiste. Eberhard Klotz avait finalement choisi Alessandro Urbano pour jouer cette 3^e symphonie transcrite pour orgue par Eberhard Klotz le samedi 6 septembre 2025, soit une année après le concert d'ouverture des Bruckner-Festspiele Dudelange 2024, de sorte que toutes les 11 symphonies de Bruckner transcrites pour l'orgue par Eberhard Klotz ont été jouées à Dudelange au sein d'une année. Une première mondiale : toutes les 11 symphonies sur un même orgue. Et l'aventure continue e.a. à Berlin (mais sur différents orgues).



Comme il était coutume en 2024, Eberhard Klotz adressait une petite introduction au public suite au mot de bienvenu par Jean Eloi Olinger, Président du FIMOD



Le concert a été rehaussé par la présence de SE l'Ambassadeur d'Italie au Luxembourg Carmine Robustelli et Madame

10^e Concours international d'orgue de Dudelange

Le 10^e Concours International d'orgue de Dudelange s'est déroulé du 9 au 12 septembre 2025 avec répétitions à partir du dimanche 7 septembre et avec une master-class finale le samedi 13 septembre. Fondé en 2007 dans le cadre de « Luxembourg et Grande Région – Capitale Européenne de la Culture », c'était déjà la 10^e édition de ce concours bisannuel qui s'est forgé un renom solide parmi les concours d'orgue comme en témoignent un Jury prestigieux et les nombreux jeunes organistes de tous les coins du monde inscrits pour chaque édition.

Un concours pas comme les autres et une importante campagne de promotion

Le concours de Dudelange se distingue de la grande majorité des autres concours par les caractéristiques réunies suivantes :

- Qualification non pas par l'envoi d'un enregistrement, mais par épreuve lors du tour de qualification.
- Grande liberté de programme aux 3 tours avec seulement quelques indications.
- Possibilité de participer à au moins une des master classes données par des membres du Jury.

L'organisation du concours débute une année à l'avance et avec le lancement d'une importante campagne de promotion dans la presse d'orgue spécialisée adressée aux étudiants, aux professeurs d'orgue et aux jeunes organistes confirmés. Ceci d'une part par des réseaux sociaux, mais aussi par

des annonces dans les principales revues d'orgue comme *Ars Organi* et *Organ-Journal für die Orgel* (Allemagne), *Het Orgel* (Pays Bas), *Orgues Nouvelles* (France), *The American Organist* et *The Diapason* (États-Unis) et *The Organ, Choir and Organ* et *The Organist's Review* (Royaume-Uni et diffusion internationale). La publication de ces annonces contribue aussi largement à maintenir le renom de l'orgue de Dudelange dans le monde de l'orgue.



10^e Concours International d'orgue de Dudelange
 Orgue Stahliuth-jann (1776) de l'église St-Martin (Dudelange, Luxembourg)
 Jury: Stephen Tharp (Président), Loreto Aramendi, Winfried Böing, Paul Breisch

■ Prix
 1^{er} Prix 5.000 € plus concert 2026
 2^e Prix 2.500 €
 3^e Prix 1.250 €
 Prix du Public 750 €
 Prime de finaliste 500 €
 Finalistes autres que 1^{er}, 2^e ou 3^e Prix

■ Concours d'interprétation
 7-9 - 12-9-2025
 Master classes par membres du jury
 10, 12 et 13-9-2025
 Limite d'âge
 35 ans (nés après le 1-9-1990)
 Nombre max. de participants admis: 35
 Programme – en grande partie au choix du candidat
 Date limite d'inscription
 15 juillet 2025

Informations, formulaire d'inscription en ligne et contact
organcompetition-2025.dudelange@posteo.lu
www.orgue-dudelange.lu



10. Internationaler Orgelwettbewerb Dudelange
 Stahliuth-jann-Orgel (1776) der St. Martin Kirche in Dudelange (Luxemburg)
 Jury: Stephen Tharp (Präsident), Loreto Aramendi, Winfried Böing, Paul Breisch

■ Preise
 1. Preis 5.000 € plus Konzert 2026
 2. Preis 2.500 €
 3. Preis 1.250 €
 Publikumspreis 750 €
 Finalistenprämie 500 €
 Finalisten andere als 1., 2. oder 3. Preis

■ Interpretationswettbewerb: 7-9 - 12-9-2025
 Meisterklassen durch Jurymitglieder: 10, 12 und 13-9-2025
 Altersgrenze: 35 Jahre (nach dem 1-9-1990 geboren)
 Maximal zugelassene Teilnehmer: 35
 Programm – zum größten Teil freie Wahl des Kandidaten
 Anmeldefrist: 15. Juli 2025

Informationen, Online-Anmeldeformular und Kontakt
organcompetition-2025.dudelange@posteo.lu
www.orgue-dudelange.lu



10th International Organ Competition Dudelange
 Stahliuth-jann organ (1776) at St. Martin's Church in Dudelange (Luxembourg)
 Jury: Stephen Tharp (President), Loreto Aramendi, Winfried Böing, Paul Breisch

■ Prizes
 1st Prize 5,000 € plus concert 2026
 2nd Prize 2,500 €
 3rd Prize 1,250 €
 Public Prize 750 €
 Finalist Reward 500 €
 Finalists without 1st, 2nd or 3rd Prize

■ Interpretation competition: 7 - 12 September 2025
 Master classes by jury members: September 10, 12 and 13, 2025
 Age limit: Less than 35 years old (born as of 1st September 1990)
 Max. number of admitted candidates: 35
 Program: For the main part freely set up by the candidate
 Application deadline: July 15, 2025

Information, online application form and contact
organcompetition-2025.dudelange@posteo.lu
www.orgue-dudelange.lu



10th International Organ Competition Dudelange
 Stahliuth-jann organ (1776) at St. Martin's Church in Dudelange (Luxembourg)
 Jury: Stephen Tharp (President), Loreto Aramendi, Winfried Böing, Paul Breisch

■ Prizes
 1st Prize 5,000 € plus concert 2026
 2nd Prize 2,500 €
 3rd Prize 1,250 €
 Public Prize 750 €
 Finalist Reward 500 €
 Finalists without 1st, 2nd or 3rd Prize

■ Interpretation competition: 7 - 12 September 2025
 Master classes by jury members: September 10, 12 and 13, 2025
 Age limit: Less than 35 years old (born as of 1st September 1990)
 Max. number of admitted candidates: 35
 Program: For the main part freely set up by the candidate
 Application deadline: July 15, 2025

Information, online application form and contact
organcompetition-2025.dudelange@posteo.lu
www.orgue-dudelange.lu

Les candidats

Belle réussite avec le maximum de candidats atteint avec, pour la première fois depuis la fondation du concours, la participation d'un groupe de 5 candidats chinois venus du Conservatoire central de Beijing et des candidates sud-coréenne n'étudiant pas, comme par le passé, en Europe, mais venues de la Korea National University of Arts de Seoul, signe indubitable que l'enseignement de l'orgue est en plein essor non seulement en Corée du Sud, mais aussi en Chine, après que le Japon a été le premier pays en Asie orientale ayant découvert l'orgue et sa musique.

35 candidats âgés de moins de 35 ans s'étaient inscrits, de 14 nationalités différentes (allemande, américaine, chinoise, estonienne, française, hongroise, irlandaise, italienne, japonaise, polonaise, russe, sud-coréenne, suisse et tchèque) et résidant en 12 pays différents (Allemagne, Chine, Corée du Sud, Estonie, États-Unis, France, Hongrie, Italie, Pays Bas, Pologne, République Tchèque et Suisse). La moyenne d'âge était de 25 ans.

En raison de désistements usuels (mais moins fréquents que pour les dernières éditions), 30 candidates et candidats se sont finalement présentés. Avec une autre grande nouveauté ! Pour la première fois depuis la fondation du concours, on avait un peu plus de candidats femmes que d'hommes, démontrant que l'orgue n'est plus du tout un domaine essentiellement masculin.



La trentaine de candidats après la fin du 1^{er} tour (Photo : Vera Bintener)

Insertions d'annonces dans des revues d'orgue françaises, allemandes, anglaises et américaines

Le Jury

Le Jury prestigieux était présidé par Stephen Tharp (New York), organiste-concertiste de renom mondial, e.a. nommé pour les Grammy Awards, entouré des membres de Jury Loreto Aramendi, concertiste renommée et professeure d'orgue à San Sebastian (Espagne) et bien connue au Luxembourg et à Dudelange par ses concerts, Winfried Bönig, organiste-titulaire de la Cathédrale de Cologne et Paul Breisch (bien connu titulaire des deux orgues de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg et professeur d'orgue au Conservatoire d'Esch-sur-Alzette).



*Les membres du Jury
Paul Breisch, Loreto
Aramendi, Stephen
Tharp (Président)
et Winfried Bönig.
(Photo : Vera Bintener)*



Photo : Alex Christoffel



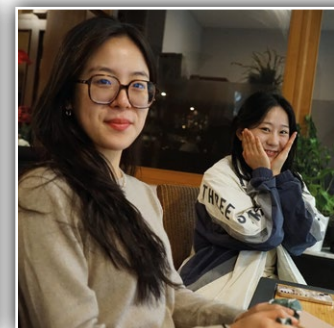
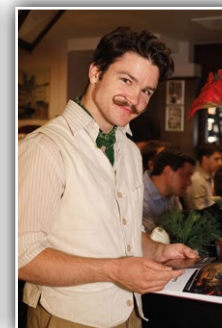
*Les deux photos :
De g. à dr. : Paul Breisch, Stephen Tharp,
Loreto Aramendi et Winfried Bönig
(Photo : Vera Bintener).*

Les épreuves

Pour l'épreuve de qualification tous les participants devaient jouer un programme de 12 minutes avec des œuvres de Johann Sebastian Bach (dont obligatoirement une pièce en trio) et une œuvre à choisir parmi les « 24 Pièces en style libre » de Louis Vierne.

10 candidats se sont ensuite qualifiés pour le 2^e tour au cours duquel chaque candidat devait présenter un programme de 20 à 25 minutes, portant sur le répertoire du 19^e à la 1^{re} moitié du 20^e siècle (1800–1950), entièrement au choix des participants.

5 finalistes se sont ensuite qualifiés pour la finale, au cours de laquelle chaque finaliste devait présenter un programme de 30 minutes, entièrement au libre choix des participants, avec cependant obligatoirement une œuvre de Georges Baker à choisir librement parmi une sélection d'œuvres proposée.



Des candidats et des membres bénévoles de l'équipe d'organisation attendent la proclamation des résultats du 1^{er} tour dans une ambiance conviviale. (Photos : Vera Bintener)



Les 10 semi-finalistes de g.à dr. :

1^{re} rangée : Chae Won Min, Insum Kim, Seoyoung Jeong, Songyeon Im, Daniel Goldobine, Tyler Boehmer
2^e rangée : Filip Šmerda, Nathan Hubov, Eunsu Kim, Haru Shionoya. (Photo : Vera Bintener)

Les finalistes

À l'issue du 2^e tour, 5 finalistes ont été sélectionnés pour disputer la finale. Les 5 finalistes étaient, par ordre alphabétique, Dr. Tyler Boehmer (Canadien, 34 ans, habitant aux États-Unis, lauréat de concours), Songyeon Im (Coréenne, 25 ans, étudiante en master d'orgue en France et Allemagne), Chae Won Min (Coréenne, 18 ans, étudiante en Corée du Sud), Haru Shionoya (Japonaise, 30 ans, habitant en France, lauréate de concours de composition) et Filip Šmerda (Tchèque, 26 ans, lauréat de concours). Âgés de 18 à 34 ans, avec une moyenne d'âge de 26,5 ans, les finalistes étaient nettement en-dessous de la limite d'âge de 35 ans.



Les 5 finalistes
(de g. à dr.) :
Tyler Boehmer,
Haru Shionoya,
Songyeon Im,
Chae Won Min
et Filip Šmerda.
(Photo :
Vera Bintener)

La finale

Pour la finale, véritable concert donné par les 5 finalistes, le public était venu nombreux non seulement pour écouter les finalistes, mais pour participer aussi au vote pour le Prix du public. À cette fin, chaque auditeur avait reçu à l'entrée un bulletin de vote pour sélectionner son favori. Après remise des bulletins de vote, une équipe de bénévoles comptait les voix données à chacun des 5 finalistes. Celui qui avait reçu le plus grand nombre de voix par le public sera déclaré lors de la cérémonie de remise des Prix comme lauréat du Prix du Public. Les membres du Jury n'y participaient évidemment pas. Les lauréats du Prix du Public attachent toujours une grande importance à cette distinction.



Pour assurer l'anonymat des candidats face au Jury, le Jury n'avait pas de vue sur l'écran.

Tri et comptage des bulletins de vote pour déterminer le lauréat du Prix du Public.

Réception, proclamation des résultats et remise des Prix

Pour rehausser la cérémonie de proclamation des résultats et de remise des Prix et diplômes, la Ville de Dudelange avait gracieusement mis à disposition la salle des fêtes Nic. Birtz de l'Hôtel de Ville tout en offrant le vin d'honneur à la réception. Après une allocution de bienvenue par le député-maire Dan Biancalana, Jean Éloi Olinger, président du FIMOD et du concours, tenait à remercier tous les participants et sponsors avant de présenter les membres du Jury. Enfin, le voile de l'anonymat fut levé avec la présentation des candidats par Alex Christoffel, gestionnaire des dossiers des candidats. Tout au long du concours, les membres du Jury ne connaissant que les numéros des candidats, tandis que le public ne connaissait que les 5 numéros de finaliste.



Mot de bienvenue par le député-maire Dan Biancalana ... et Discours de remerciement et de présentation des membres du Jury par Jean Eloi Olinger, Président du FIMOD. (Photo Jil Zago)



Fin de l'anonymat avec la présentation des candidats et de leur parcours avant la proclamation des résultats.



Le suspense monte, tant chez les candidats que chez le public. Discours par Stephen Tharp, Président du Jury, suivi par la proclamation des résultats.

Les lauréats et la remise des Prix

Le **1^{er} Prix** a été décerné à **Songyeon Im** (25 ans). Après avoir obtenu une Licence en orgue à la Korea National University of Arts, elle a continué ses études d'orgue en master au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse à Paris. En 2023, elle avait participé à la performance de l'intégrale des œuvres pour orgue de J. S. Bach à la Philharmonie de Paris, tout comme à l'enregistrement du CD « Singulièrement plurielles II ».

Un 2^e Prix n'a pas été attribué.

Deux **3^e Prix** ont été décernés **ex aequo** à **Dr. Tyler Boehmer** et à **Haru Shionoya**. Dr. **Tyler Boehmer** (34 ans) et d'origine canadienne, a terminé ses études avec un master degree à l'University of Kansas. En 2019, il a décroché le 1^{er} Prix du Miami International Organ Competition et le 2^e Prix en 2022 au Concours d'orgue du Québec, tout comme un 3^e Prix au Canadian International Organ Competition. En 2023, il a décroché le 2^e Prix et le Prix du Public au 9^e Concours international d'orgue de Dudelange. Il est Assistant Professor of Music et College Organist au Bethany College à Lindsborg, Kansas. **Haru Shionoya** (30 ans) a obtenu sa licence en piano à la Kunitachi University à Tokyo. En 2023, elle termine son master en écriture musicale au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse à Paris dans 8 disciplines. En tant que compositrice, elle a décroché en 2025 le Prix de la ville de Royan au Concours de composition Royan-Orgue, en 2024 le Grand Prix au Concours international de composition Jeune public et en 2023 le 3^e Prix au Concours international de composition pour quintette à vents.

Le **Prix du Public** a été remporté par **Songyeon Im**.

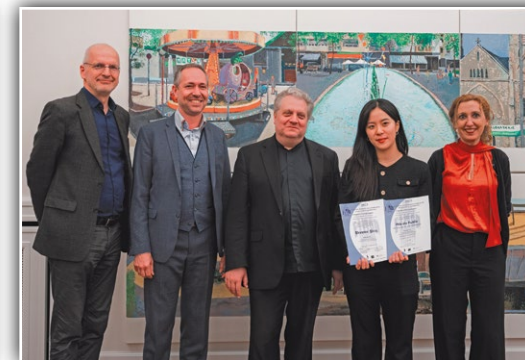
Une **Prime de finaliste** a été allouée à **Chae Won Min** (18 ans) et à **Filip Šmerda** (26 ans). Etudiante à la Korea National University of Arts, Chae Won Min a décroché en 2021 le 1^{er} Prix au Kookmin Ilbo Yeongsan Organ Competition au Yeongsan Art Hall Pipe Organ Winner Concert. Au Korea International Organ Competition, elle a décroché un Bach Award. Filip Šmerda a obtenu huit Prix dans le cadre de concours entre 2018 et 2024, dont Pro Bohemia (1^{er} Prix), Petr Eben International Competition (1^{er} Prix) et des Prix aux concours de Vilnius, Bad Homburg, Wuppertal, Korschenbroich, Blieskastel et St. Florian.



Songyeon Im,
1^{er} Prix et Prix du Public
(Photo : Vera Bintener)



Haru Shionoya et
Tyler Boehmer
(3^e Prix ex aequo)
(Photo : Vera Bintener)



La double lauréate Songyeon Im avec le Jury
(de g.à dr.) Winfried Böinig, Paul Breisch,
Stephen Tharp et Loreto Aramendi.
(Photo : Jil Zago)

Grâce à la mise à disposition par la Ville de Dudelange de la salle des fêtes Nic. Birtz de l'Hôtel de Ville de Dudelange et du verre de l'amitié : ambiance décontractée et conviviale après une semaine éprouvante mais tout aussi passionnante à la fois pour les organisateurs, les bénévoles, les candidats et les membres du Jury. Impressions (Photos : Vera Bintener et Jil Zago)



Salle des fêtes et collation mise à disposition par la Ville de Dudelange.



Paul Braquet avec diplômes et certificats



Jean Olinger avec Laurent Felten (à gauche), Président des Amis de l'Orgue Luxembourg, (sponsor du Prix du Public).



La réception favorise également des échanges entre membres du jury et lauréats : Songyeon Im et Haru Shionoya avec Loreto Aramendi



Assistance à la console

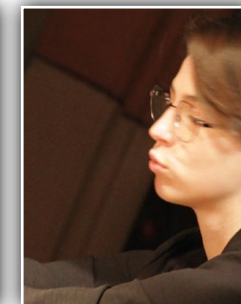
Comme la plupart des candidats n'ont pas la possibilité de se faire accompagner par un propre assistant, le FIMOD met à disposition un assistant à la console, indispensable pour les nombreux changements de registrations dans les œuvres du 2^e et 3^e tour. Les assistants n'interviennent pas au niveau du choix des registrations (ce travail fait partie intégrante de l'épreuve des candidats) mais aident en actionnant le séquenceur (permettant de passer à la registration suivante) ou en tournant les pages : un travail à haute responsabilité et concentration. L'équipe des assistants était composée d'Alessandro Urbano (coordinateur), Charel Breisch, Eloïse Caelen et Thomas Rigutto.



Quelques candidat.es se sont assistés mutuellement à la console (Photo : Jil Zago)



Concertation entre Alessandro Urbano, Thomas Rigutto et Charel Breisch.



Eloïse Caelen est venue aider au 1^{er} tour, tour avec le plus grand nombre de candidats.

Mise à disposition d'orgues d'entraînement

Mais le concours ne se déroulait pas exclusivement à Dudelange. Pour des master classes et heures d'entraînement à d'autres orgues, le FIMOD a dû organiser l'accès à d'autres orgues, vu que l'orgue de Dudelange était constamment utilisé pour les répétitions et les épreuves tout au long de la semaine du concours. Pour permettre aux candidats de travailler pendant leur temps libre, le FIMOD a mis à disposition des candidats quelques orgues d'entraînement autour de Dudelange (orgues de Bettembourg, Rumelange, Tétange ainsi que l'orgue d'étude de l'école de musique de Dudelange).



Inscriptions pour orgues d'entraînement auprès de Romain Ludwig, coordinateur des horaires d'entraînement aux orgues de Bettembourg, Rumelange et Tétange.

Les master-classes

Une particularité du concours vivement appréciée par les candidats est - depuis sa première édition en 2007 – la possibilité pour tous les candidats de participer à des master classes. Données par les membres du Jury, elles permettent aux candidats de travailler des œuvres du programme du concours et de bénéficier ainsi de leurs conseils pour se perfectionner davantage. Jusqu'en 2023, elles étaient données à la fin du concours (vendredi toute la journée pour tous les candidats non qualifiés pour la finale et samedi matin pour les finalistes). Afin de mieux répondre à une demande toujours croissante de la part des participants, c.-à-d. de recevoir un feedback quant à leur élimination, et étant donné que quelques candidats non qualifiés pour le prochain tour rentrent habituellement à domicile avant les master-classes en fin de concours, une grande nouveauté a été introduite pour cette édition à la pleine satisfaction des participants :

- 1) 3 master-classes (données par Loreto Aramendi, Winfried Böning et Paul Breisch) ont été données mercredi matin à 3 orgues différents à Esch-sur-Alzette (Saint-Joseph et Sacré-Cœur) et à l'église de Mondercange exclusivement pour des candidats non qualifiés pour le 2^e tour.
- 2) Une master-class pour candidats non qualifiés pour la finale a été donnée vendredi matin par Stephen Tharp à l'orgue Haupt/Rieger de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg.
- 3) Comme d'habitude, une master-class finale par Stephen Tharp, Président du Jury, a été donnée samedi matin à l'orgue de l'église de Dudelange. Elle était prioritairement destinée aux finalistes, mais était également ouverte à tous les autres participants encore présents pour participation passive.



Le bureau d'inscription, installé en bas de la tour Est de l'église était le point de passage central des participants : salle d'attente avant les répétitions et les épreuves, bureau pour tirage au sort des passages du prochain tour, bureau d'inscription pour les master-classes, mais aussi zone de rencontre principale des participants.
(Photos : Vera Bintener)

Impressions des master-classes :



Master-class après le 1^{er} tour par Loreto Aramendi à l'orgue de l'église Saint-Joseph à Esch-sur-Alzette.
(Photo : Conception Martinez)



Master-class pour candidats non qualifiés à la finale donnée par Stephen Tharp à la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg. (Photo : Loreto Aramendi)



Impressions de la master-class finale donnée par Stephen Tharp à l'orgue de l'église de Dudelange.
(Photos : Alex Christoffel)



Sponsoring et bénévolat au service de la jeunesse :
Un concours est un service rendu à une jeunesse prête à s'investir !

Un vibrant hommage est rendu aux diverses institutions et personnes qui ont rendu possible cette édition du concours :

- la Paroisse Saint-Martin de Dudelange avec son curé Léon Weber et son assistante pastorale Christiane Engel pour avoir assuré un cadre propice au déroulement du concours pendant une semaine entière ;
 - la Ville de Dudelange, sponsor traditionnel du Festival et qui a généreusement mis à disposition la salle des fêtes Nic. Birtz de l'Hôtel de Ville et le verre de l'amitié pour la cérémonie de la remise des Prix ;
 - le Ministère de la Culture, sponsor traditionnel du Festival ;
 - les Amis de l'Orgue Luxembourg, sponsor du Prix du Public ;
 - les paroisses d'Esch Saint-Joseph, Esch Sacré-Cœur et de Mondercange pour l'accès à leurs orgues pour les master-classes après le 1^{er} tour ;
 - la Por Lëtzebuerg Notre-Dame pour l'accès à l'orgue Haupt-Rieger de la Cathédrale Notre-Dame de Luxembourg pour la master-class du vendredi matin après le 2^e tour ;
 - les institutions et les paroisses qui ont mis leur orgue à la disposition du concours pour permettre aux candidats de répéter, à savoir les églises/paroisses de Bettembourg, Rumelange et Tétange ainsi que l'École régionale de Musique de la Ville de Dudelange pour l'accès à son orgue d'étude ;
 - Un Merci très chaleureux est dû aux collaborateurs bénévoles qui ont encadré les candidats tout au long de leur séjour dans notre pays et qui ont assuré l'impressionnante logistique du concours. En effet, le concours, c'est l'hébergement dans notre pays pendant près d'une semaine d'une trentaine de jeunes musiciens venus des 4 coins du monde, c'est aussi le « dispatching » de ces organistes dans une demi-douzaine d'églises respectivement de salles de répétitions, ceci en observant un timing rigoureux, du matin tôt à tard le soir, tant pour les répétitions que pour les 3 épreuves et les master-classes.
- Citons-les par ordre alphabétique :
- Julie-Suzanne Bausch, Patrick Bilbault, Vera Bintener, Hubert Braquet, Paul Braquet, Véronique Braquet, Alex Christoffel, Patrick Feltgen, Romain Ludwig, Conception Martinez, Constant Mikos, John Oestreicher, Jean Éloi Olinger, René Reimen, Émile Schoetter et Léon Weber.
- Un très grand merci également à Alessandro Urbano, Charel Breisch, Thomas Rigutto et Éloïse Caelen ayant assisté les candidats tout au long de leur préparation, et notamment au maniement du combinateur de l'orgue.



Le concours 2025 était à nouveau le concours de la jeunesse et de dimension internationale. Âgés de 18 à 34 ans, avec un âge moyen de 25 ans, la majorité des participants était largement en-dessous de la limite d'âge de 35 ans. La présence de nombreuses nationalités différentes et de candidats de différents pays de résidence témoignait une nouvelle fois du caractère international du concours. Il en était de même du jury composé de quatre membres, représentant quatre nationalités différentes et 4 pays de résidence: États-Unis, Espagne, Allemagne et Luxembourg. Le concours, malgré son caractère de compétition, était, comme déjà les éditions antérieures, aussi un concours de la solidarité, du respect et de l'amitié et se déroulant dans une ambiance conviviale. Nombre de candidats éliminés dès le premier tour sont restés à Dudelange jusqu'au dernier jour pour participer ensemble avec leurs collègues à des master-classes, assister à la finale en encourageant ainsi par leur présence les finalistes, et pour assister à la remise des Prix pour féliciter les lauréats. Une fois de plus, de nouveaux contacts et de nouvelles amitiés ont été forgés tout au long du concours.

Comme pour les éditions antérieures, la finale a pris l'allure d'un vrai concert, grâce à la diversité des programmes établis par les candidats et à l'audience venue nombreuse. Le jury était unanime pour relever le niveau élevé des candidats et notamment la haute qualité des prestations des finalistes. Tant par sa renommée comme concours international, que par le souvenir très positif, témoigné par les participants et les membres du Jury, le concours international d'orgue de Dudelange rehausse le rayonnement culturel mais aussi touristique de notre pays, et en particulier de la Ville de Dudelange.

Conformément à la tradition, le Festival International de Musique d'Orgue de Dudelange (FIMOD) offrira un récital au 1^{er} Prix dans le cadre de son festival d'orgue. Rendez-vous est ainsi donné le mardi 3 novembre 2026 avec la jeune lauréate du 1^{er} Prix et du Prix du Public,

84

La presse d'orgue internationale souhaite à chaque fois publier, avec photos, les résultats du concours de Dudelange, faisant ainsi de la ville de Dudelange une ambassadrice culturelle par excellence dans le monde international de l'orgue.



85

Récital d'orgue par Baptiste-Florian Marle-Ouvrard

La mardi 30 septembre 2025, Baptiste-Florian Marle-Ouvrard, invité régulier de notre festival avec un programme orchestral haut en couleurs avec e.a. le Scherzo de la Symphonie Pathétique n°6 de Piotr Ilitch Tchaïkovski (dans une transcription pour orgue de Jean Guillou,) les Tableaux d'une Exposition de Modeste Mussorgski (dans une transcription pour orgue par Samuel Liégeois) et une improvisation. (Photos : Jil Zago)



Dispositif pour la vidéo-projection de concert sur grand écran placé dans le chœur de l'église



Annonce du concert par Pierre Gerges dans le quotidien « Zeitung vom Lëtzeburger Vollek ».

FREIDEG, DE 26. SEPTEMBER 2025

Une soirée musicale hors du commun

On connaît la boutade du critique musical qui, avant même la première note du concert, a déjà bouclé son texte fin prêt pour l'envoyer à la rédaction de son journal. C'est un peu dans cette situation que je me trouve en re-commandant vivement l'événement qui se déroulera mardi prochain en l'église de Dudelange, à 20h15.

Si je ne prends pourtant guère de risque inconsidéré en tressant dès aujourd'hui des lauriers, c'est que tout semble en place pour garantir une soirée musicale hors du commun: un instrument de qualité superlatif, une implication directe grâce à la retransmission vidéo, un programme à la fois original sans être expérimental et, cerise sur le riche gâteau, un organiste connu pour ne jamais faire les choses à moitié. Voilà qui devrait suffire pour garantir un spectacle de choix à un très large public.

Parlons de ce programme, précisément, qui n'a pas besoin de glaner sur les terres du musical ni des cross-over cinématographiques pour attirer le chaland ni d'envelopper son jeu de séduction langagière ou d'autres gesticulations pour tenir ses auditeurs en haleine. Trois œuvres majeures donc, voire monumentales, plutôt que les habituels itinéraires étiés...

Vous imaginez peut-être que l'inventivité et l'aplomb de Bach dans ce gigantesque Prélude et fugue en mi bémol ne se révèle qu'aux oreilles de spécialistes, aux amateurs de mécaniques et de mathématiques ou alors aux esprits imprégnés de suave religiosité? L'organiste successeur au poste de Jean Guillou aura vite fait de vous déromper en vous entraînant dans un univers dont vous ne sortirez pas indemne.

Deux incursions dans le répertoire symphonique russe achèveront d'inscrire cette rencontre dans le registre de la grandeur mais pas forcément du grandiose; la véhémence du mélange de scherzo et de marche infernale vers les abîmes d'un Tchaïkovski, réellement au bord du gouffre sur la fin de sa vie dans cette ultime symphonie qui équivaut à une tragique confession, selon les dires mêmes du compositeur, cela «devra rester une énigme pour tous, sauf pour moi». D'accord pour l'énigme qu'on voudra bien ne pas percer mais la musique, sans être le moins du monde bavard, en dit tellement...

Grandeur encore que cette traduction musicale d'une exposition picturale qu'on doit au subtil talent créateur de Modeste Moussorgski qui enchaîne une série de Tableaux extrêmement disparates, reflétant l'ancien monde d'une Russie populaire, colorée jusque dans sa réalité prosaïque et bigarrée, mais reliés entre eux par cette sublime Promenade qui permet de se tourner vers le tableau à venir, avant de nous conduire - dans la lucidité la plus triomphante et contrairement à la démarche si peu nette de tant de nos contemporains - vers la grande porte de Kiev. Parions, sans trop de risques, que la sortie par la porte ouverte par Monsieur Marle-Ouvrard ne sera pas triste!

Pierre Gerges

Festival d'orgue Dudelange 2025
Église Saint-Martin Dudelange

Récital d'orgue
Mardi 30.9 à 20h15



Baptiste-Florian Marle-Ouvrard
Organiste titulaire de Saint-Eustache à Paris
Et aussi de
Prélude et fugue en mi bémol (J. S. Bach)
Tableaux d'une Exposition (M. Moussorgski)
Promenade
www.orgue-dudelange.lu
Prévente: info@orgue-dudelange.lu

Récital d'orgue par Wayne Marshall OBE

Un concert exceptionnel donné le 14 octobre 2025 par Wayne Marshall, organiste et chef d'orchestre mondialement connu et OBE (Officer of the Order of the British Empire), avec e.a. une interprétation inouïe du grand « Ad nos » de Liszt. Concert rehaussé par la présence du Ministre de la Culture Eric Thill. (Photos : Jil Zago)



Inscription par Monsieur le Ministre Eric Thill dans le livre d'or de l'orgue, réservé aux musiciens invités et invités d'honneur.



De g. à dr.: Jean Eloi Olinger, Wayne Marshall OBE, Eric Thill (Ministre de la Culture), Alain Wirth.

Le plan Wayne Marshall pour la musique d'orgue

Alliant liberté et rigueur, l'organiste britannique fait résonner les grandes orgues de Dudelange sur le mode de l'improvisation

Habitué aux plus prestigieuses tribunes de par le monde, Wayne Marshall est pleinement accoutumé aux instruments superlatifs, dotés d'un confort de jeu au-dessus de tout soupçon et de moyens sonores susceptibles de ravir autant les gourmets de délicatesse soliste que les gourmets d'effets supersonoriques. Et pourtant, ce fut un immense plaisir (auditif et visuel) que de le voir et d'entendre mordre de si belles dents dans les claviers richement nourris de l'imposante machine musicale qui se niche sur les hauteurs de la grande église de Dudelange.

Raison suffisante pour que le rédacteur de ces lignes fasse entrer, encore une fois, le lecteur de la page culturelle de ce journal dans un endroit qui sans doute n'encombre pas son itinéraire quotidien. En effet, lorsque le fétide artistique brûle d'une lumière aussi aveuglante et d'un savoir-faire aussi conquérant, peu importe le lieu où ils se manifestent autant que l'instrument qui y sert de vecteur.

À commencer par une improvisation que Wayne Marshall a pensée, loin de sa propre mise en valeur, plutôt

comme un hommage introductif à Messiaen, à ses valeurs harmoniques et au jaillissement des idées qui rendent sa musique à la fois immédiatement reconnaissable et radicalement imprévisible. Voilà des « Transports de joie » qui ne trichent pas une seconde sur la marchandise véhiculée; acclorés à souhait, taillés à la serpe et fusant à la manière triomphante de cris d'allégresse, une liesse à ce point libératoire ne laisse aucune oreille de marbre.

Le choix de cette « Fantaisie » de Saint-Saëns n'est sans doute pas dû au hasard, tant il vrai que ce genre, au sens le plus noble du terme, cible à merveille le style d'un organiste profondément épris de liberté et d'inventivité par rapport à la lettre, sans pour autant renier - et c'est là que réside la part miraculeuse de sa personnalité - l'esprit du compositeur.

Fantaisie encore, suivie d'une fugue virevoltante, que le plat principal de la soirée, nous voulons parler de l'énarrable fresque sonore que Liszt a tissée autour du cantate de choral « Ad nos ». Que ceux qui l'ignoraient encore prennent le temps d'une demi-

heure pour se plonger, corps et âme, dans le gouffre de ce monument de la littérature pour orgue! Gouffre apocalyptique ou pic hors d'atteinte, c'est selon, mais tout organiste un tant soit peu chevronné se doit de risquer la descente

ou l'ascension, pareillement périlleuses du reste! À la condition expresse toutefois de se doter des considérables

précautions réclamées par un exploit de ce type. Le malheur veut que, plus souvent que de raison, des interprètes plus improvisés qu'improvisateurs tentent l'expérience, à la manière de vulgaires touristes, sans la moindre assurance technique dans leurs bagages, en baskets en quelque sorte, entraînant dans une chute vertigineuse, et la musique, et leur renommée... et la patience malmenée des auditeurs désabusés.

Et Wayne Marshall, me direz-vous? Eh bien, ses moyens furent tels que, sur les façades les plus escarpées ou les crevasses béantes les plus terrifiantes, il se permit le luxe d'emprunter les voies les exposées, les raccourcis les plus perfides, la fantaisie la plus téméraire sans le moins du monde lâcher pied. Ce Liszt a sans doute perdu jusqu'aux dernières traces l'encens qui d'habitude lui colle à la peau mais on a rarement vu - à l'orgue - la chevelure du romantique à ce point échevelée, ébouriffée, passionnée de conquête humaine. Fantaisie, toujours; fantaisiste, jamais!

Pierre Gerges



Récital d'orgue par Alessandro Urbano

Récital d'orgue donné le 28 octobre par Alessandro Urbano pour fêter le 10e anniversaire de sa nomination d'organiste-titulaire par la paroisse Saint-Martin de Dudelange. Un programme entièrement axé sur la musique allemande et autrichienne avec œuvres de Bach, Mendelssohn-Bartholdy, Brahms, Reger, Hindemith et, notamment, Variations on a recitative, op. 40 d'Arnold Schönberg, œuvre très rarement jouée en concert. Le concert a été enregistré pour la radio 100,7 et peut encore être écouté dans la médiathèque de opus 100,7 jusqu'au 7 janvier 2027. (Photos : Alex Christoffel)



Alessandro Urbano avec son épouse Elisa, ayant assisté à la console.



Alessandro Urbano et Joseph Silesi, e.a. Président de Sites et Monuments de Moselle, à la console.

Récital d'orgue par Jean-Baptiste Robin

Point d'orgue de la saison musicale 2025 du festival le 11 novembre avec Jean-Baptiste Robin, compositeur et organiste français de notoriété internationale et invité régulier à Dudelange. Le concert fut placé sous le thème « Ravel l'enchanteur » à l'occasion des 150 ans de la naissance de Maurice Ravel avec des œuvres de Widor, Fauré, Ravel (transcrites pour l'orgue par Jean-Baptiste Robin), Albeniz, Poulenc et Couperin. Grâce à l'enregistrement sonore réalisé par Nico Declerck et la bande vidéo de la projection sur grand écran fournie par Steve Nipoli, le concert peut être regardé et écouté sur la chaîne Youtube de Jean-Baptiste Robin. (Photos : Tom Klein)



Clôture du Festival automnal à Dudelange

Jean-Baptiste Robin, organiste enchanteur

Risquons le portrait suivant : vous aimez la musique d'orgue, à condition qu'elle ouvre le répertoire bien au-delà de celui qui a droit de cité dans son habituel milieu sacré, qu'elle résiste à son péché pas toujours mignon de compenser l'inspiration défaillante par le recours incontrôlé aux décibels, qu'elle libère des effluves plus poétiques que les odeurs de l'encens qui l'imprègnent depuis des siècles, que, en fin de compte, elle se veuille proche de la sensibilité du peuple, libératrice plutôt qu'intimidante ou pointant un doigt pontifiant ?

Dans ce cas, suivez la voie de Jean-Baptiste Robin qui vient de mettre un point final au florilège automnal de Dudelange en réservant une place majeure à l'esprit et à l'œuvre de Maurice Ravel dont il parvient, comme d'un seul tour de magicien, à faire éclore l'ensorcelante fraîcheur dans un programme apparemment éclaté mais, grâce à son aisance de prestidigitateur, profondément cohérente ... fascinante.

L'auditeur n'y entre certes pas par la petite porte du jardin mais cette ouverture de la 6ème Symphonie de Widor frappe déjà par sa volonté de privilégier l'élan vital au détriment de la massive autorité, qui pourtant ne manque pas de muscle à Dudelange. C'est que cet organiste est musicien avant d'être le manipulateur d'une machine à même d'inspirer le respect. Désaltérer la soif de ravissement, de s'initier aux mystères de la vie, creuser l'ónirisme dépayçant tout en libérant l'innocence propre à l'enfant, cela ne passe pas nécessairement par les coups de

massue ni la gravité chère au monde adulte.

N'en déduisez pas pour autant que la soirée, dans cette vaste nef, ait resserré l'espace à des dimensions chambristes. C'est que Jean-Baptiste Robin révéla un parfait connaisseur des ingrédients que réclame l'infinité des intentions musicales. Les mélanges du grand orgue agissent comme autant de voix qui nous sont familières, de la caresse à la colère, de la plus neutre objectivité aux injonctions les plus scintillantes, mais toujours à bon escient, toujours soumis à une logique musicale et au grand jamais dictés par l'arbitraire démonstratif.

Une composition personnelle nous conduit dans le désert africain du Ténéré où un arbre, bien solitaire, fait entendre sa mélodie face au bruit et à la fureur du monde, sans attendrissement particulier, sans apitoiement sur son sort. Vous en connaissez d'autres, de ces arbres qui affrontent imperturbablement les tempêtes univoques qui sifflent autour de leurs tympans ?

On sait à quel point les compositeurs français de l'époque ont lorgné vers l'Espagne (qui elle-même se sentait étouffée par le modèle italien), dans l'espoir d'y trouver un allié susceptible de promouvoir une voie nouvelle face à l'écrasante domination de la musique germanique. La brève incursion dans le monde fantasmagorique du turbulent Isaac Albeniz (Asturias) était, bien plus qu'une prodigieuse prouesse technique, un sommet insoupçonné de ce qu'un artiste arrive à réaliser sur un instrument dont on n'arrête de dénoncer le prétendu manque de réactivité, surtout dans le cas d'une transmission non pas strictement mécanique comme c'est le cas à Dudelange.

Le pianisme exacerbé et l'ardeur juvénile de Jean-Baptiste Robin ignorent les limites, tant celles que la physique semble imposer au rendu sonore que celles d'une intarissable inventivité qui ne connaît ni contorsion ni application acharnée ! À proprement parler magique !

Pierre Gerges



Jean-Baptiste Robin, un organiste enchanteur

Concert Christmas Carols

Depuis de nombreuses années, le chœur « Les Amis du Chant » placé sous la direction de Fränz Theis (membre de l'équipe des organistes à Dudelange) organise son concert annuel « Christmas Carols » en différents lieux au Luxembourg avec musique pour l'Avent accompagné à l'orgue par Laurent Felten. C'est avec plaisir que les « Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange » ont pu accueillir de nouveau ce chœur à Dudelange. (Photos : Alex Christoffel)



Fränz Theis

Laurent Felten et Fränz Theis

Page ci-contre : La projection vidéo du jeu de l'organiste (ici Jean-Baptiste Robin) sur grand écran placé dans le chœur de l'église est une initiative du festival d'orgue de Dudelange vivement saluée et appréciée tant par le public que par les musiciens. (Photo Tom Klein)



L'AUDIOVISUEL À PORTÉE DE MAIN

MÉDIATHÈQUE DU CNA

20 000 documents audiovisuels,
livres, enregistrements et partitions

INSCRIPTION GRATUITE
Toutes les infos sur www.cna.lu



Mam Bus an Zuch op de Diddelenger Uergelfestival – Comment se rendre au festival international d'orgue de Dudelange

Pas envie de chercher une place de parking ? L'église Saint-Martin de Dudelange se situe en plein centre-ville à quelques pas de plusieurs arrêts de bus et de train, mais aussi à 100 m du



parking souterrain Am Duerf (ouvert 24h/24, 7j/7). Accès par Gare Avenue Gr-d-Charlotte / rue de l'Étang).



Accès par train CFL

La ville de Dudelange est desservie par la ligne 60a des CFL – (Luxembourg) – Bettembourg – Dudelange- Volmerange-les-Mines F).

Deux arrêts trains CFL se situent chacune à 500 m de l'église :
Dudelange-Ville et Dudelange-Centre



Accès par 4 lignes de bus RGTR

Ligne 507 : Luxembourg-Kirchberg – Dudelange – Volmerange-les-Mines – Dudelange – Luxembourg-Kirchberg

Aller-Retour : Arrêt Dudelange-rue Antoine Zinnen

Ligne 631 : Bettembourg – Dudelange – Krakelshaff – Bettembourg

Aller : Arrêt Dudelange-Gemeng, Quai 1

Ligne 633 : Bettembourg – Krakelshaff – Dudelange – Bettembourg

Retour : Arrêt Dudelange-rue du Commerce

Ligne 651 : Volmerange-les-Mines (F) – Dudelange – Kayl – Esch/Alzette – Belvaux – Oberkorn et retour

Aller en provenance de Volmerange : Arrêt Dudelange-rue du Commerce

Retour vers Volmerange : Arrêt Dudelange-Gemeng, Quai 1

Aller en provenance d'Oberkorn : Arrêt Dudelange-Gemeng, Quai 1

Retour vers Oberkorn : Arrêt Dudelange-rue du Commerce



Accès par 2 lignes de bus TICE

Ligne 4 – Esch/Belval – Esch – Schifflange – Kayl – Dudelange LNS et retour

Aller et retour: Arrêt Dudelange-Gare Avenue Gr.-D-Charlotte

Ligne 5 – ZARE Est – Esch – Rumelange – Kayl – Dudelange CNA et retour

Aller: Arrêt Dudelange-Gemeng / Retour : Arrêt Dudelange-rue du Commerce



Accès par 4 lignes de City Bus Dudelange

Bus 8 : Greisendall – Spidol – Gare – Soibelkaul – Gare – Gemeng – Spidol - Greisendall
Arrêts : Rue du Commerce (en prov. du Greisendall) et Gemeng, Quai 2 (en provenance de Soibelkaul)

Bus 9 : Skaterpark P&R – Italien – Gare – Gemeng – Bireng et retour

Aller: Arrêt Niddeschgaass Retour: Gemeng, Quai 2

Bus 10 : Gemeng – Kräoizbierg – Wolkeschdall – Gare – Gemeng / Arrêt: Gemeng

DudBus 1 : Champs – Vallée / Arrêts : Gemeng ou Rue du Commerce

Tous les horaires sur mobilitet.lu



Comment soutenir les Amis de l'Orgue et le Festival?



Votre soutien le plus précieux pour nos musiciens invités est votre présence à nos concerts! Venez les écouter quand ils déploient les splendides sonorités des grandes-orgues Stahlhuth-Jann. Dans le passé vous étiez nombreux à nous apporter votre soutien financier, ce qui nous a permis de vous offrir des concerts de qualité. Nous espérons que vous voudrez bien renouveler pour 2026 votre précieux soutien moyennant une des possibilités ci-dessous, selon votre convenance. Soyez en très chaleureusement remerciés!

AMIS DE L'ORGUE	Tarifs	Avantages
Membre	à partir de 6 €	Remise de 20% pour concerts, CDs, DVDs, livre
Membre d'honneur	à partir de 25 €	+ 1 entrée libre pour un concert de votre choix
Membre protecteur	à partir de 50 €	+ 2 entrées libres à des concerts de votre choix

Comptes des « Amis de l'Orgue Dudelange », mention « Cotisation 2026 »:
IBAN LU68 1111 0943 8403 0000 Code BIC: CCPLLULL
IBAN LU75 0023 1063 9891 7300 Code BIC: BILLULL

AMIS DU FESTIVAL	Tarifs	Membre d'office des « Amis de l'Orgue » Votre nom sera publié dans notre liste des « Amis du Festival » sauf avis contraire de votre part
Donateur	à partir de 100 €	Abonnement annuel pour 1 personne
Mécène	à partir de 200 €	Abonnement annuel pour 2 personnes

Compte FIMOD, mention « Amis du Festival 2026 »:
IBAN LU10 0020 1593 5049 5000 Code BIC: BILLULL
IBAN LU53 0030 8659 6277 0000 Code BIC: BGLULL

Déductibilité fiscale

Il existe deux possibilités pour bénéficier de la déductibilité fiscale pour votre don en faveur des « Amis du Festival »:

- 1) Virement/versement au **compte IBAN LU24 0019 4655 0203 7000 du Fonds culturel national** (bénéficiaire) auprès de la BCEELULL avec la **mention « FIMOD – agrément 2018 / 046 »**. Le comité directeur du Fonds culturel national a accordé l'avantage fiscal aux donateurs désirant soutenir nos activités.
- 2) Virement/versement au compte CCPL IBAN LU10 1111 0043 0032 0000 de l'**Union Grand-Duc Adolphe** (UGDA) avec la mention « Don en faveur du FIMOD, Amis du Festival »

Calendrier des concerts et événements à l'orgue 2026

Jeu di 15 janvier	20h00	Dial'Orgue 1 : « Liszt le méconnu »
Jeu di 29 janvier	20h00	Dial'Orgue 2 : « Les grandes pièces d'orgue de Liszt »
Jeu di 12 février	20h00	Dial'Orgue 3 : « Les transcriptions pour orgue »
Jeu di 26 février	20h00	Dial'Orgue 4 : « La musique vocale d'après Liszt »
Jeu di 12 mars	20h00	Zeltik Prelude avec Carlos Núñez, Kevin MacDondald, Tom & Kalissa Landa – Brian Body / Orgue: Laurent Felten
Jeu di 26 mars	20h00	Dial'Orgue 5 : « Ad nos ad salutarem undam » de Liszt
Dimanche 19 avril	17h00	Centenaire des peintures murales : Chœur Cantus Gaudium , Orgue : Laurent Felten
Jeu di 7 juin	20h15	Centenaire des peintures murales : Girolamo Bottiglieri (violon) & Alessandro Urbano (orgue)
Vendredi 19 juin	20h00	Classe d'orgue de l'école de musique de Dudelange
Mardi 22 septembre	20h15	Récital d'orgue Benoît Mernier
Mardi 6 octobre	20h15	Récital d'orgue Paul Kayser
Dimanche 11 octobre	16h00	Concert avec orgue dans le cadre du Festival Like a Jazz Machine
Mardi 20 octobre	20h15	Orgue et live electronic avec Cindy Castillo et Pierre Slinckx
Mardi 3 novembre	20h15	Récital d'orgue Songyeon Im
Mardi 17 novembre	20h15	Récital d'orgue Vincent Dubois

● 24^e Festival international d'orgue de Dudelange

● Concerts organisés par les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange et la paroisse

● Concerts avec orgue organisés par la Ville de Dudelange
en collaboration avec les Amis de l'Orgue Saint-Martin Dudelange et la Paroisse